宇佐美真紀
Usami Maki
sakura Rhythm
サクラリズム
＊Betsucomiフラワーコミックス＊

CONTENTS

SAKURA Rhythm

Sakura Rhythm

Chapter 1 ·····5

Chapter 2 ·····57

Chapter 3 ·····99

Hitotsu Dake (Just One) ·····149

Chomping Cherries ◆145

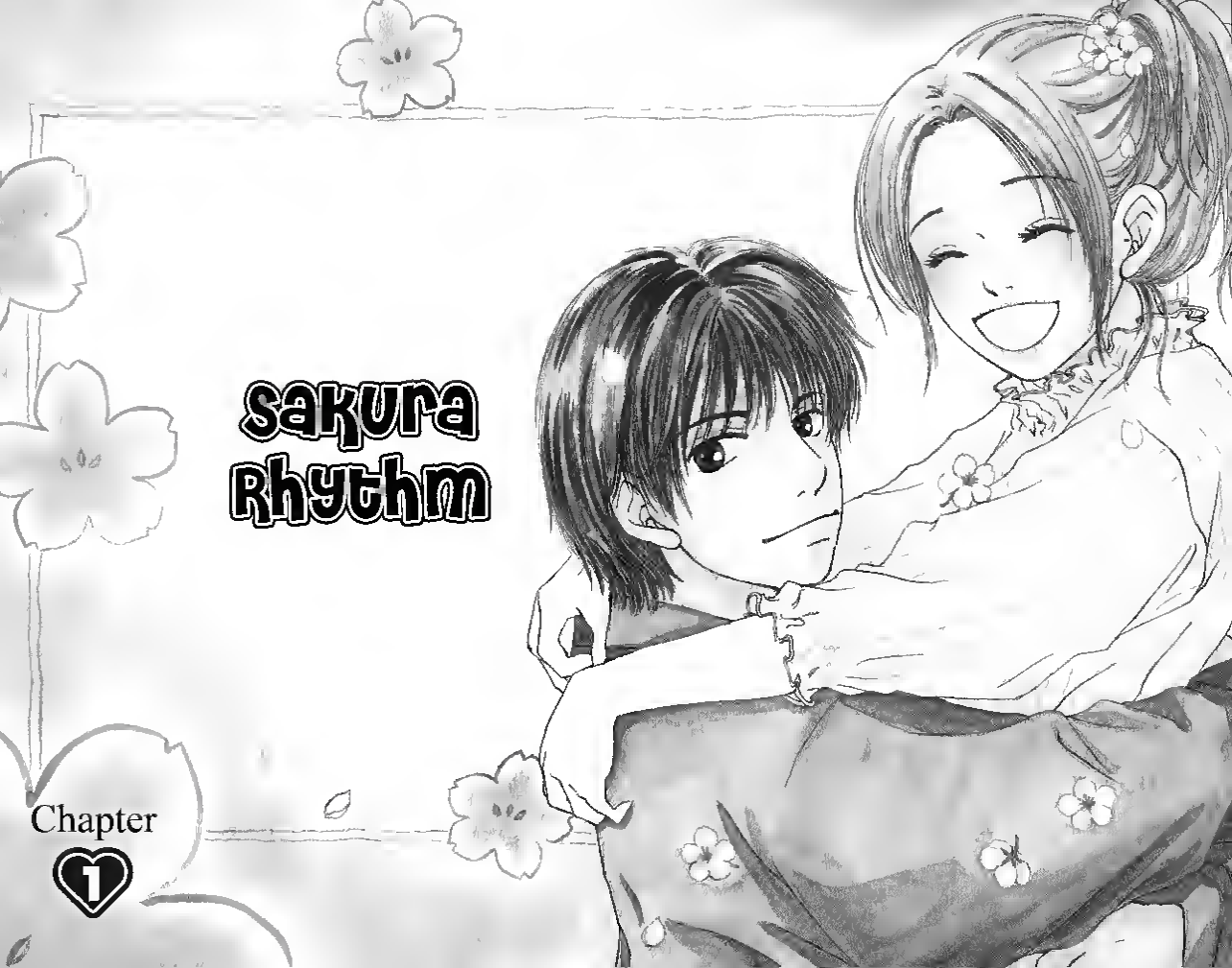
Long Life Living ◆182

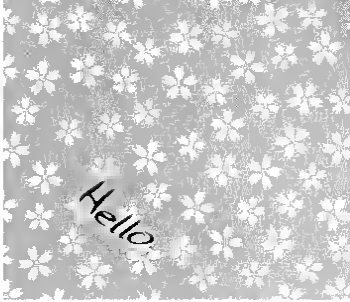
Usami Biographies ◆186

○ Betsucomi Flower Comics

Sakura Rhythm

Chapter 1


Sakura
Rhythm
Chapter
1



Hello. This is Usami.

Thanks to you all, this has become a 3-chapter manga.

The "Sakura Rhythm" and "Hitotsu Dake" recorded in this book both take place in the spring, and the Sakura became the main theme.

If you get a warm feeling like spring after reading this, I will be very happy.

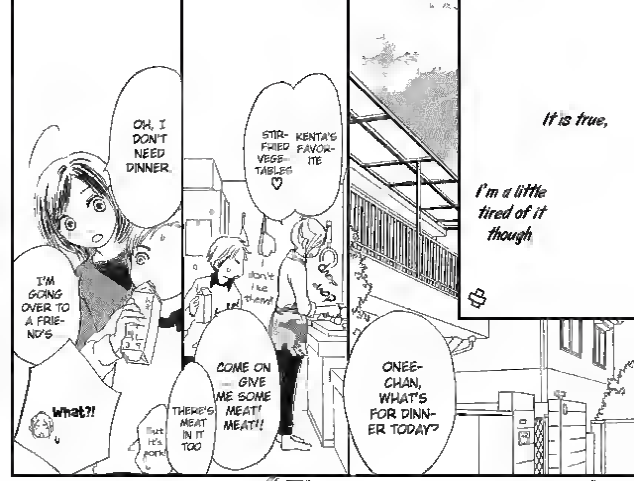
And this time, there are lots of extras.

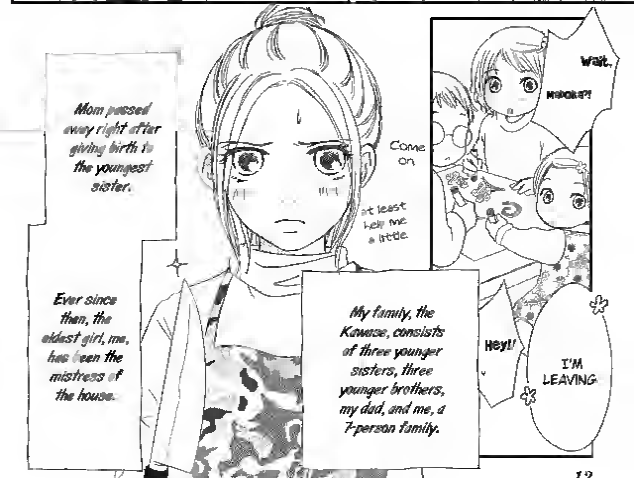
In the future, in the planning pages of Betsucomi, there is a manga on the pet, Ume. →

Year 2002, Spring
TSUYOSHI, MAKI
STAY INSIDE THE PARK!
OKAAY!
Yaay
ONEE-CHAN, THE FLOWERS,
YUP.
THEY'RE PRETTY, AREN'T THEY?
Click
Click
Click
Wow
A camera ...
I wish I brought one...

DO YOU WANT A PHOTO WITH THE SAKURA FLOWERS?
Ah...
Ah!
ONII-CHAN TAKE ONE OF ME
Me, too
I'm sorry!
Hey Tsuyoshi kun!
NO, IT'S ALL RIGHT
I'LL TAKE A PICTURE
He looks
a bit cool...
Mother?
DOES THE MOTHER WANT TO BE IN IT TOO?

YOU FELT LIKE YOU WERE TIRED ABOUT LIFE, SO I JUST
I...
I'M THEIR OLDER SISTER
let's get one.
I'M ONLY 15...
WHAT? NO WAY
YOU'RE THE SAME AGE AS ME?
BUT... I'M SORRY
Wh..
What?
Wh...
Okay, smile!
Look a little younger Once san
I told you I am yours!
Mind your own business!!
Click


It is true,
I'm a little tired of it though.
ONEE-CHAN, WHAT'S FOR DINNER TODAY?
KENTA'S FAVORITE
STIR-FRIED VEGETABLES
OH, I DON'T NEED DINNER.
I'M GOING OVER TO A FRIEND'S
What?!
COME ON — GIVE ME SOME MEAT! MEAT!
THERE'S MEAT IN IT TOO


Mom passed away right after giving birth to the youngest sister.
Ever since then, the eldest girl, me, has been the mistress of the house.
My family, the Kawase, consists of three younger sisters, three younger brothers, my dad, and me, a 7-person family.
Come on
At least help me a little
Wait.
Where?!
Hey!!
I'M LEAVING

SATSUKI,
Um
ABOUT YOUR SCHOOL ENTRANCE CEREMONY TOMORROW
DAD HAS SOME WORK TO DO, SO
I'M SORRY
OH, OKAY
I UNDERSTAND. I'LL BE FINE BY MYSELF.
MORE IMPORTANTLY IS IT ALL RIGHT FOR ME TO BE GOING TO A PRIVATE SENIOR HIGH SCHOOL?
THERE'S THE TUITION FEES
Dad has been the boss of a reformed company ever since I was little.
The company has only 3 employees.
The management of the company.
HM?
WELL WE'LL GET BY SOMEHOW!!
Ha ha ha ha!
Anxiously
to be completely, frank, is THE WORST
even if I'm a tired housewife, I'll try my hardest.
because it was my dream to attend the school that Okaasan went to;
Even so, I'm attending the private school that costs a lot of money,
SCHOOL ENTRANCE CEREMONY

Shine
Unnnn...
Sparkle
Everyone looks like rich little mistresses or little masters...
Kitazawa Construc-tions?!
I know them!
Awesome, he's a real little master!
Kitazawa Minoru
Repre-senting the new entrees,
KITA-ZAWA ...HEY,
ISN'T THAT THE SON OF KITAZAWA CONSTRU-CTIONS?
HE'S SMART TOO
He's awesome...

AAH?!
cover

...
after that reunion...
After one year had passed
Year 2003, Spring
SUPER MARKET
I'LL BUY THOSE AND
SALAD EGGS
¥88
DAIRY 3S MILK
EGGS, 88 YEN
SALADA OIL

HEY, SATSUKI,
WHY'RE YOU LOOKING OVER THE SUPERMARKET LEAFLETS EVEN IN SCHOOL?
Good morning!
I DON'T HAVE THE TIME AT HOME
MORNINGS ARE BATTLES, YOU KNOW?!
BUT YOU'RE REALLY NOBLE, SATSUKI
BEING SUCH A GOOD REPLACEMENT FOR A MOTHER.
YUP YUP!
Eeh
BH?
HEHE- HE YOU THINK SO?
Shiin
Shiin
WH-
WHAT DO YOU WANT?
Ah!
UWAH!
GOOD MORNING KITAZAWA-KUN!

THEY'RE ALL DRY
YOUR HANDS
WHY DON'T YOU CIRCLE THE "BARGAIN HAND CREAM" TOO?
Wha?!
Him
Beaten up
Aaah

Mind your own business!!
HE GIVES ME A BAD VIBE
that snob"
SO WHAT? BUT HE'S SO COOL ♡
ISN'T HE?
That's right,
Sanae-saki braids
he's cool only because he sticks his chest out too much.
That smile does make him look like a little idiot
He's cute and he's smart,
anything he does half-heartedly comes out well.
As the son of the company,
he has everything others envy.

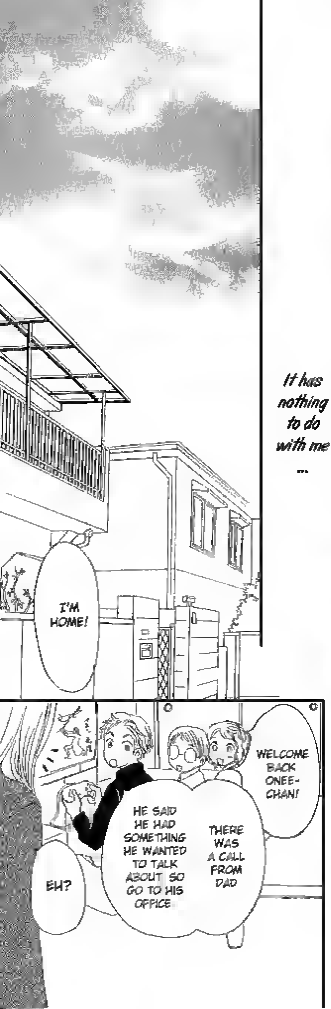
He probably doesn't have any troubles at all.
That Kitazawa Minoru's the complete opposite of me...
Ah-h
WE'LL PLAY A LOT TOGE-THER
Right?
I wonder?
Isn't the man one of my class-mates...?
Wow is that a couple with an older woman and a high school student...?
HONOKA HAS A BREAK IN KINDER-GARTEN!
YEAH! SPRING BREAK
ONEE-CHAN, YOU HAVE A BREAK STARTING TOMOR-ROW?
It really is dry..

WHAT'S WRONG, ONEE-CHAN?
SHH!
..What,
Kitazawa ?!
I'M SORRY, MINORU-KUN. IS IT HEAVY?
Wait, but I heard that his family has a mansion in the country side ..?
Oh yeah, I met him at the park last year ...
Kitazawa was that type of person?
Yukiko?
YUKIKO SAID SHE WANTED TO TRY IT TOO.
YEAH, BUT
Aha ha ha ha ha
TODAY'S ONLY MINORU-KUN'S FAVORITE DISH, RIGHT ...?
IT'S NICE BEING THE ELDEST SON.
YOU WANT ME TO TAKE THAT TOO?
NOPE. I'M FINE.

Could those two be living together...
K-key?
Huh?!
ONCE-CHAN!
A key just between the two of them?!
M... maybe she's his older sister ...
No, but he said he only has an older brother...
YUKI-KO, CAN YOU GET THE KEY OUT NOW?
I'm in no situation in both my hands
OKAY.
-6-5-6
The elevator's here
NOTHING ...
YOU GO UP FIRST.
WHAT'S WRONG?
Honoka!! Shh!
P...
IS SHE THE YOUNGER SISTER YOU BROUGHT LAST YEAR?
The little one
...
Mumble mumble

KAWAZE, JUST NOW...
AH!
I... DIDN'T SEE ANYTHING!
SHE'S GROWN, HASN'T SHE.
WELL, IT'D BE NICE IF THAT WERE TRUE, BUT
...

Th-
then I'll take my leave now!
Stand
It looks like... this is something that has to be kept a secret...
It's not like
who Kitazawa goes out with
who he lives with
has anything to do with me, right?
Maybe the little master has his own private mansion?
Ahaha that's awesome


It has nothing to do with me ...
I'M HOME!
WELCOME BACK ONEE-CHAN!
THERE WAS A CALL FROM DAD
HE SAID HE HAD SOMETHING HE WANTED TO TALK ABOUT SO GO TO HIS OFFICE
EH?

I wonder what it is?
actually calling me out to talk to me...!
REFORM HOUSE KAWASA
GOOD EVENING
CREAK
OH, SATSUKI!
HUH? OTOU-SAN'S THE ONLY ONE HERE?
EVERYONE ALREADY WENT HOME?
EH?
BECAUSE THEY COULDN'T GET A JOB FROM THE KITAZAWA CONSTRUC-TION GROUP ANYMORE
EVERYONE RESIGNED
YEAH,

YOU'RE LYING...
Bankruptcy...?
...
No way...
YOU SAID... KITAZAWA CONSTRUCTIONS?
WHAT?
YEAH.
EVERYTHING WILL BE ALL RIGHT IF WE GET WORK BACK FROM THEM, RIGHT?
HUH? WELL, SURE.
... AH,

ACHIRA-SAN SAID THAT HE FOUND A CHEAPER MERCHANT THAN US
WELL, IN OTHER WORDS WE WERE CUT OFF
WE WON'T HAVE ANY BIG BUSINESS ANYMORE
WH-
WHAT DO YOU MEAN?
THERE'S NO MORE WORK
THE ONLY THING WE CAN DO IS TO COLLECT LOANS
WELL,
IN REALITY, IT'S BANK-RUPTCY.

I MIGHT... BE ABLE TO DO SOME-THING
HUH?
HOW?
HEY!
SATSUKI!
If I ask Kitazawa,
maybe
...
I wonder which room is his?
There's no Kitazawa on the name-plates...
Um.
KAWASE?
Um.

HUH?
Please, help me!
My father lost all of his business because of the Kitazawa Group
Can you do something?!
EH?
Kitazawa!
I WANT YOU TO ASK THE DIRECTOR OF KITAZAWA CONSTRUCTIONS,
YOUR FATHER, TO RESUME BUSINESS.
IF NOT, WE'LL GO BANKRUPT!
WAIT ...
I DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING ORGANIZE YOUR THOUGHTS AND THEN TALK

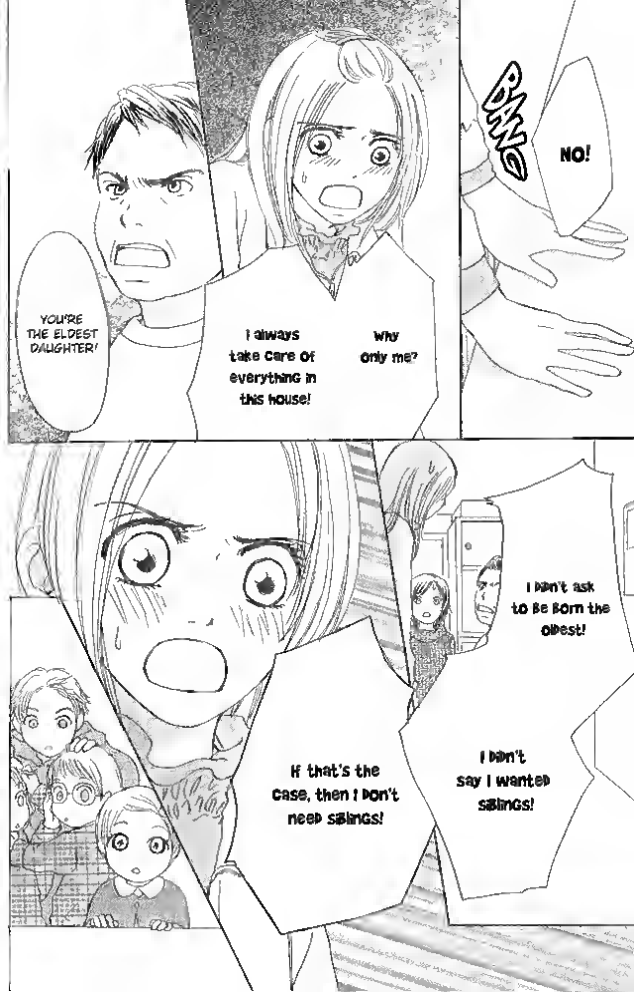
I KNOW!
BUT JUST TALKING WOULD BE ENOUGH
JUST IN CASE...
I'M SORRY BUT I CAN'T DO THAT.
AND EVEN IF I DID THERE'D BE NO MEANING TO IT
YOU'RE NAIVE.
"SOMETHING WILL HAPPEN IF WE TALK"?
THAT'S WHY IT'S BECOME LIKE THIS.
THAT'S YOUR OLD MAN'S PROBLEM.
DON'T GET ME INVOLVED.

Y-
That's true, but still..
YOU DON'T UNDERSTAND IT!
SOMEONE LIKE YOU WHO HAS EVERYTHING,
HOW WOULD YOU KNOW HOW THIS FEELS?!

THAT WOMAN I SAW THIS EVENING...
I'LL TELL EVERYONE IN SCHOOL ABOUT HER!

DO WHAT YOU WANT.

SATSUKI,
I don't want that
Wha-?
PROBA-BLY
ARE WE GOING TO SELL THE HOUSE?
HEY, WHAT'S GOING TO HAPPEN TO US?
SO, I'M QUITTING?
TRUTH-FULLY,
WE STILL HAVE CHILDREN HERE
WE DON'T HAVE THE MONEY FOR YOUR TUITION FEES FROM NOW ON
NO.
BUT I MIGHT BE ABLE TO GET A LITTLE.
YEAH
GOES UP THIS MONTH HUH...?
YOUR TUITION FEE BANK DEPOSIT


NO!
BANG
YOU'RE THE ELDEST DAUGHTER!
I always take care of everything in this house!
Why only me?
I didn't ask to be born the oldest!
I didn't say I wanted siblings!
If that's the case, then I don't need siblings!

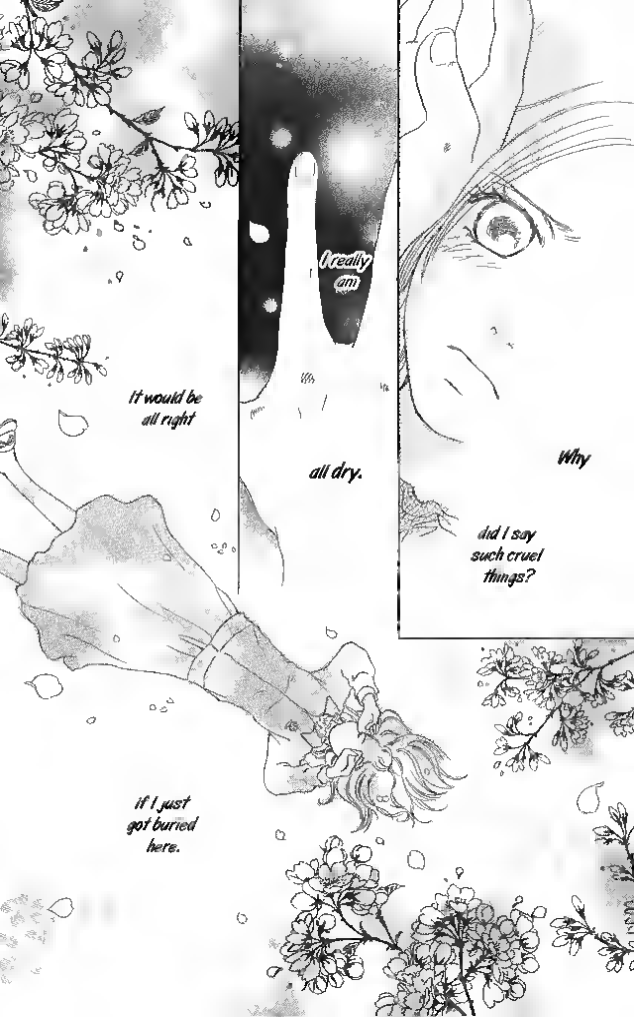
SLAP
BAM!
WAIT
father
ONEE-CHAN, ARE YOU ALL RIGHT?
UWAAAA
UWAAAAA

ARE YOU ALL RIGHT? DID YOU GET CUT INSIDE YOUR MOUTH.
ONEE-CHAN?
Anyone who says she doesn't need siblings
isn't an older sister anymore!
O-
ONEE-CHAN?
I'M LEAVING.
WAIT.
WHERE ARE YOU GOING?

EH?
Clic
NO WAY!
ONEE-CHAN!
ONEE-CHAN!!
FATHER
LEAVE HER ALONE!

SHE DOESNT HAVE ANYWHERE ELSE TO GO, ANYWAY...

When I was a kid I loved watching the sakura blossoms fall
The falling sakura petals surrounding my body,
somehow gave me a slight romantic, happy feeling.
while I fell asleep.
If I stain my clothes, mom would probably get mad..
Hmm, Hmm.
"I didn't want siblings!"


I really am
It would be all right
all dry.
Why did I say such cruel things?
if I just got buried here.

Aah...
The sakura
—
the rhythm
of the falling
sakura
blossoms.
It feels so
good,

Click.
I THOUGHT YOU WERE A CORPSE.

YOU REALLY LIKE SAKURA TREES, DON'T YOU?
HMM? YEAH...
YOU WERE TAKING PICTURES BACK THEN, TOO.
...
TU...
...
HEY, THAT FACE...
IT'S SWELLING. WHAT HAPPENED?

I RAN AWAY FROM HOME.
I TRIED HARD, ONLY GETTING DRY HANDS
AND SAYING CRUEL THINGS

I'M BECOMING
DRIER AND DRIER.
...
sit

GIVE ME YOUR HAND
IT'S NOT "HMM."
HAND?
HMM
MY HANDS GET PRETTY ROUGH IN THE WINTER, TOO, SO I ALWAYS HAVE IT IN MY BAG.
HAND CREAM.
WHAT'S THAT?
HAND CREAM
happ
SMEOW

SMEAR
SMEAR
...IN THE PAST,
MY MOM ALWAYS SMEARED IT LIKE THAT TOO
I SEE

The warmth
is soaking into me...
YEAH...

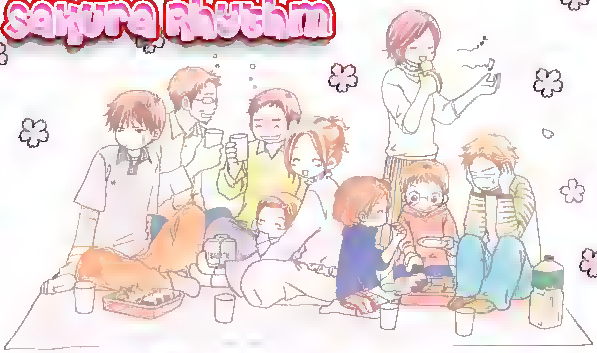
ぬ…
I-
I'M SORR

Pat
...
Pat Pat
Kit
Kitazawa?

grip
Kitazawa ...
Oh yeah,
I don't have anywhere I can go...
COME TO MY HOUSE
EH?
DO YOU HAVE ANYWHERE TO GO TODAY?
KAWASE

IF YOU HAVE NOWHERE TO GO,
THEN COME TO MY HOUSE.

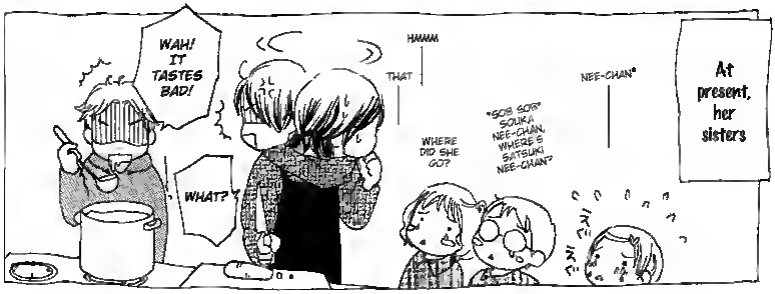
Sakura Rhythm



Translated By Terracannon876
Proofed By Riseabove77
Edited By Teronist
QC By Kokoro-chan
Raw Provided By Usagiyen

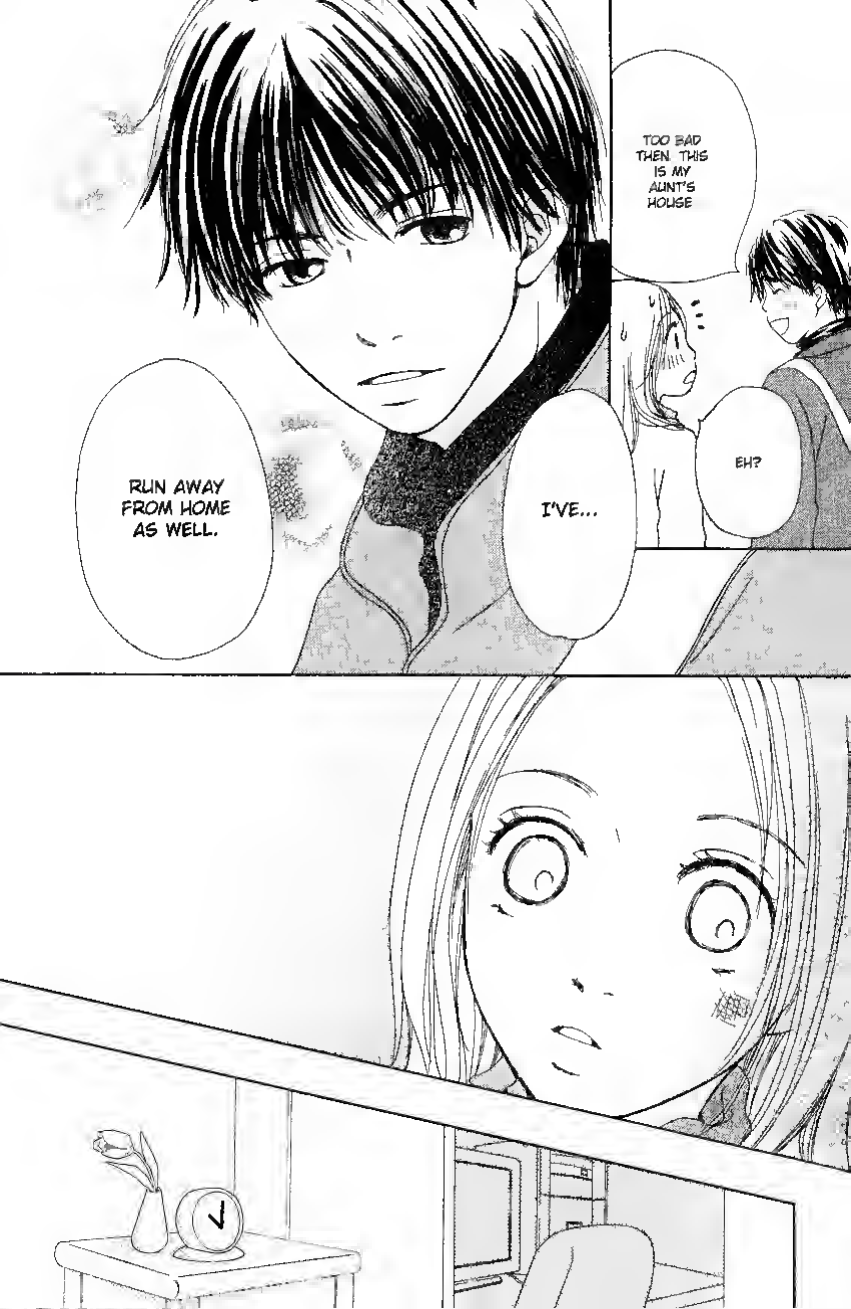
Sakura Rhythm
2

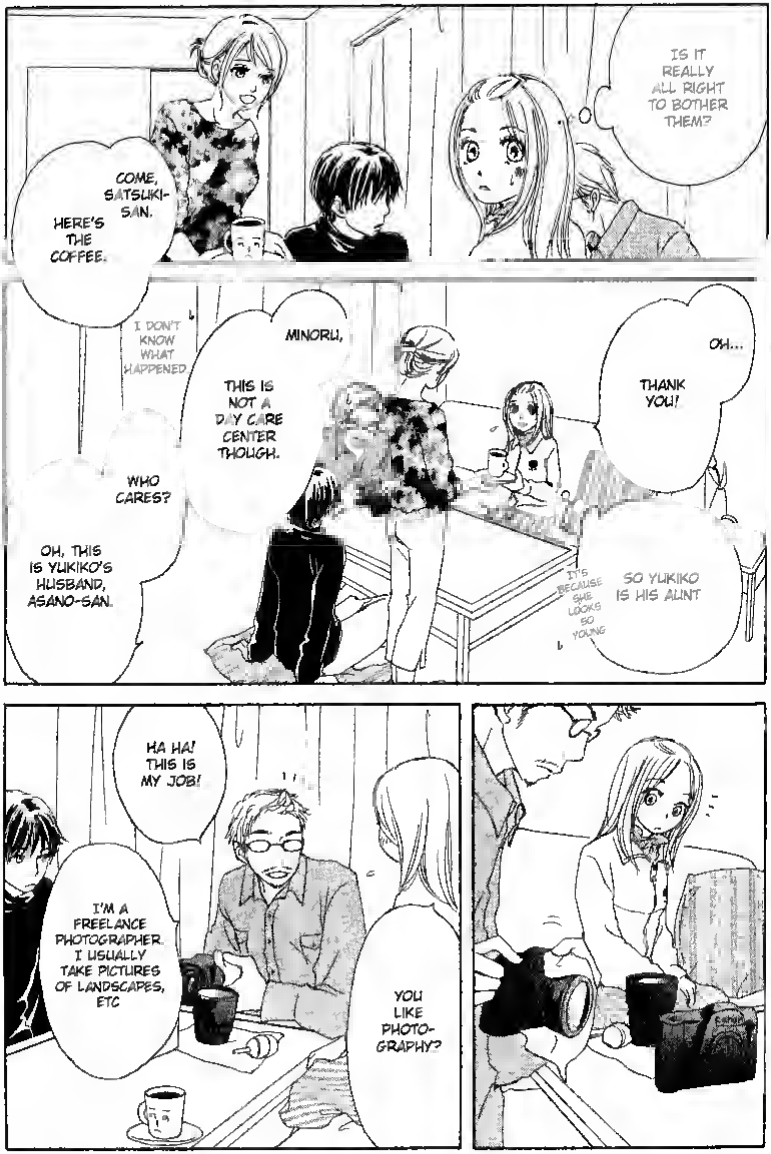
It's probably because so many things have happened
HERE.
Maybe...
My judgment has gotten sluggish nowadays.
* IF YOU DON'T HAVE A PLACE TO STAY,
THEN YOU CAN COME TO MY HOUSE.



* nee-chan means "older sister"

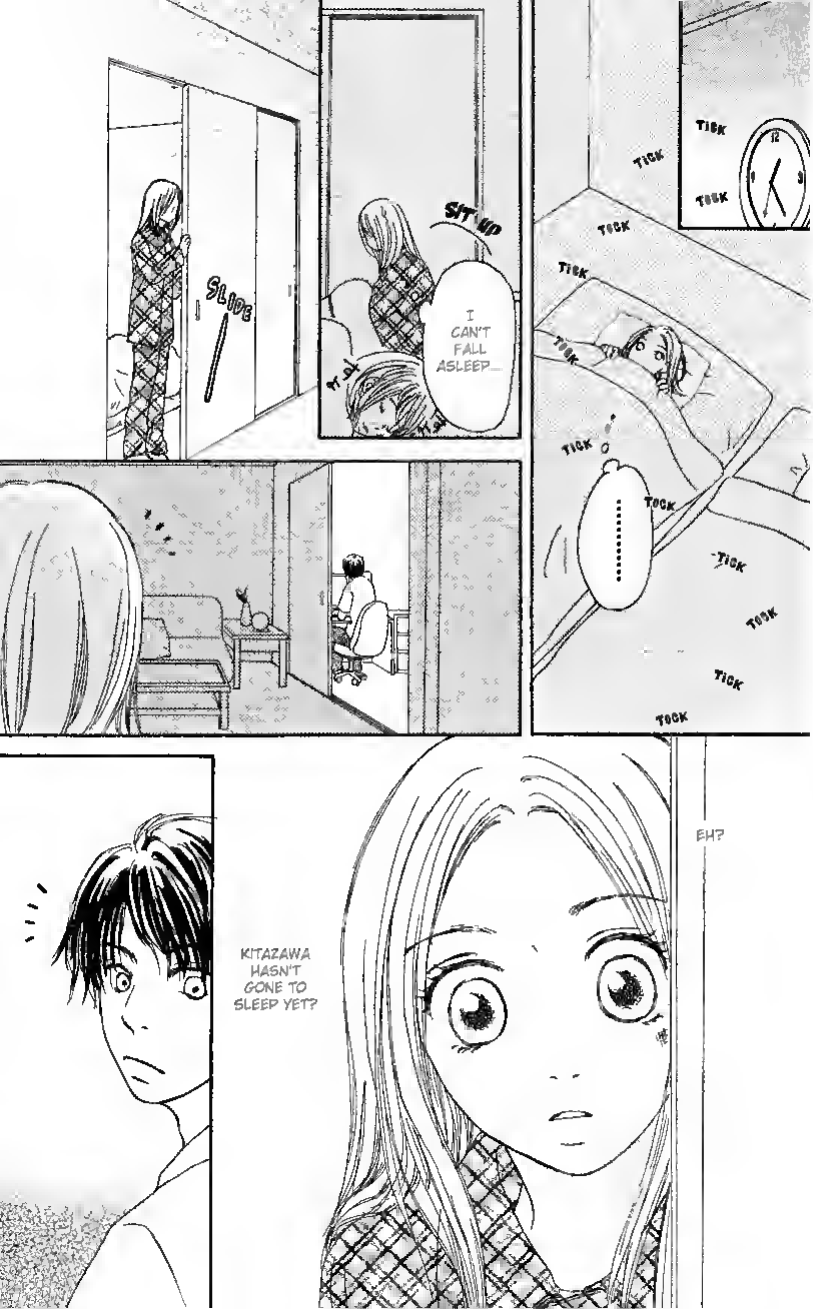
KAWASE?
STAY
YOU...
ARE YOU ANTICI-PATING SOME-THING?
WHAT?
AN-ANTICI-PATING?
IT'S BECAUSE IT'S A BIT...
WHY?
MMM, THAT...
OH, THAT
IT'S BETTER THAT... YOU DON'T GO IN THERE


TOO BAD THEN. THIS IS MY AUNT'S HOUSE
EH?
I'VE...
RUN AWAY FROM HOME AS WELL.


IS IT REALLY ALL RIGHT TO BOTHER THEM?
COME, SATSUKI-SAN. HERE'S THE COFFEE.
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED
MINORU,
THIS IS NOT A DAY CARE CENTER THOUGH.
WHO CARES?
OH, THIS IS YUKIKO'S HUSBAND, ASANO-SAN.
OH...
THANK YOU!
IT'S BECAUSE SHE LOOKS SO YOUNG
SO YUKIKO IS HIS AUNT
HA HA! THIS IS MY JOB!
I'M A FREELANCE PHOTOGRAPHER. I USUALLY TAKE PICTURES OF LANDSCAPES, ETC
YOU LIKE PHOTO-GRAPHY?

EH?
YOU'RE A PHOTOGRAPHER?
THAT'S AMAZING!
IT'S NOTHING!
HA HA
IN THE PAST,
BECAUSE MY WIFE TOLD ME THAT HE WANTED TO MEET ME, I WENT TO MEET WITH HIM.
I NEVER THOUGHT THAT HE HAD BEEN INFLUENCED BY ME,
AND HE SAID THAT HE WANTED TO STUDY PHOTOGRAPHY
PHOTOGRAPHY
AH!
I SEE

ZZZZ
ZZZZ
IS IT ALL RIGHT FOR SATSUKI-CHAN TO SLEEP WITH ME?
AH, YES!
OR DO YOU WANT TO SLEEP WITH MINORU-CHAN INSTEAD? ♥
!?
HEY!
7
BUT WHAT SHOULD I DO FROM NOW ON?
OH.
THANK GOODNESS THAT KITAZAWA HAS ALLOWED ME TO STAY.
WHAT IS HE THINKING OF NOW?
HMM...


SLIDE
SIT UP
I CAN'T FALL ASLEEP...
TICK
TOCK
KITAZAWA HASN'T GONE TO SLEEP YET?
EH?

HAIRDO LOOKS A BIT DIFFERENT.
HUH?
HOW COME YOU DIDN'T GO TO SLEEP? KAWASE,
I COULDN'T FALL ASLEEP. YEAH
I SEE.
OH, I SEE, HIS HAIR IS STILL WET
HE HAS PROBABLY JUST TAKEN HIS SHOWER
ba-bump
ARE YOU ANTICI-PATING SOME-THING?

TAKE A LOOK AT THIS
YES.
KAWASE
SHOCK
YES?
OH
IMG 0035.TIF
THAT'S RIGHT
WHEN WE FIRST MET
THIS IS THE PICTURE... FROM LAST YEAR?
WAH AH!
THUMP
NO NO! I'M NOT ANTICIPATING ANYTHING!
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
WAH
?
TRUE
TRUE

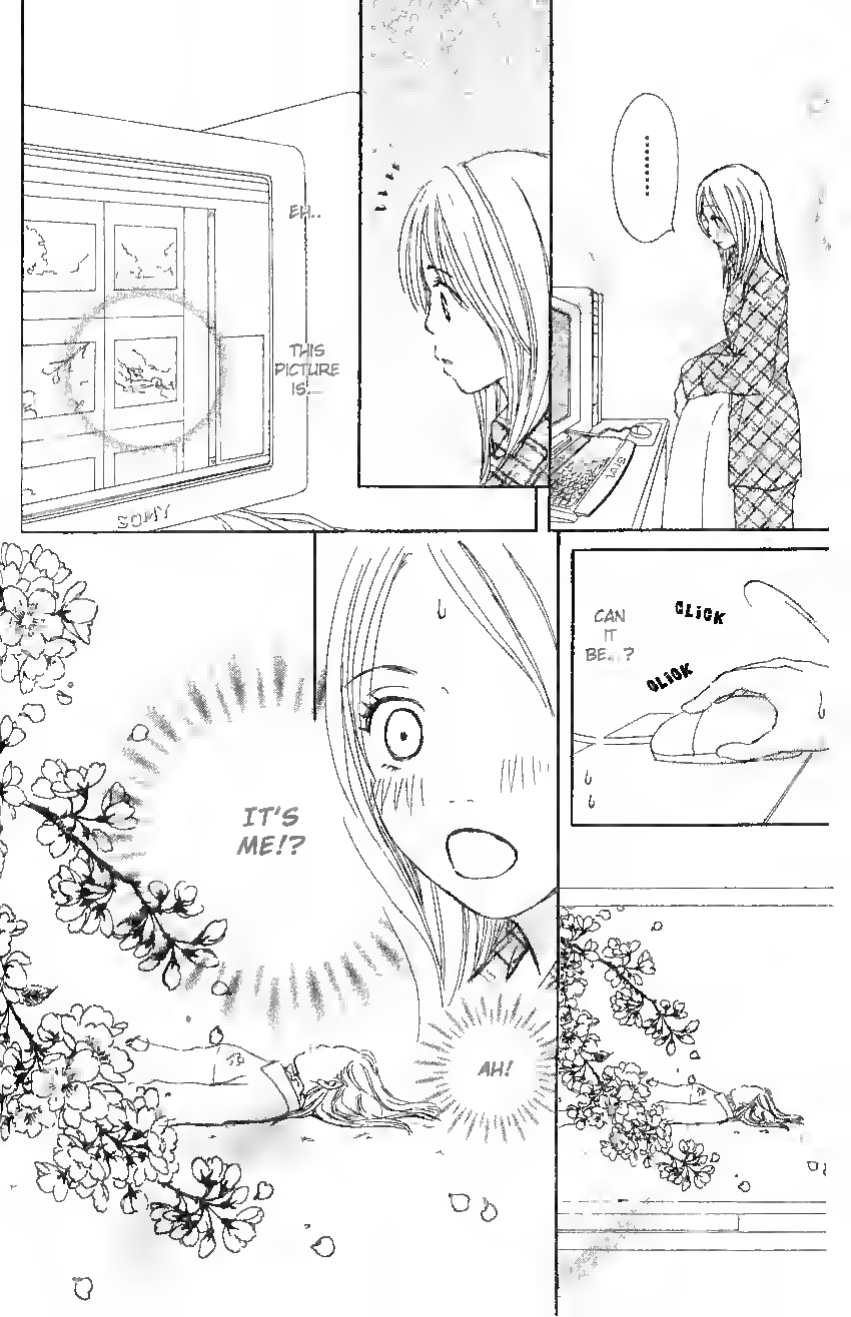
* obasan can mean middle-aged lady or it can refer to one's aunt

OH.
YOU CALLED ME AN OBASAN* ON THAT DAY
YOU REALLY HAD A LOT OF GUTS
WOW
HE STILL HAS IT
WRONG, I CALLED YOU "MOMMY"
I NEVER THOUGHT THAT YOU'D BELIEVE THAT
I THOUGHT YOU WERE REALLY INTERESTING AT THAT TIME.
THEN...
WERE YOU TRYING TO MOCK ME THAT TIME?
I WAS REALLY WORRIED ABOUT WHETHER I TRULY LOOKED THAT OLD OR NOT
YOU SHOWED YOUR USUAL EXPRESSION IMMEDIATELY!
WHAT!?
MY USUAL EXPRESSION!?
.....
I'M REALLY SORRY.

I'M SORRY THAT I COULDN'T BE OF ANY HELP.
THE THING REGARDING YOUR FATHER'S COMPANY
NO, I'M TALKING ABOUT
THAT HAPPENED A YEAR AGO ANYWAY
IT'S ALL RIGHT...
NO
HUH?
MY OLD MAN ISN'T THE TYPE THAT CAN BE CONVINCED WITH JUST TALK.
I'M THE ONE WHO SHOULD BE SORRY ABOUT IT
NO, I'M THE ONE WHO ASKED FOR SUCH AN UNREASONABLE FAVOR.

HE PRIORITIZES HIS WORK OVER EVERYTHING, EVEN BEFORE MY MOTHER'S DEATH.
HE ONLY HAS HIS COMPANY AND HIMSELF IN HIS MIND.
HE'LL NEVER LISTEN TO WHAT OTHERS SAY.
THIS INCLUDES ME, OF COURSE.
I...
YOU, WHO HAVE EVERYTHING, WILL NEVER UNDER-STAND
HOW I FEEL RIGHT NOW!
I ALSO FEEL REALLY SORRY,
FOR SAYING SUCH AWFUL THINGS TO YOU.

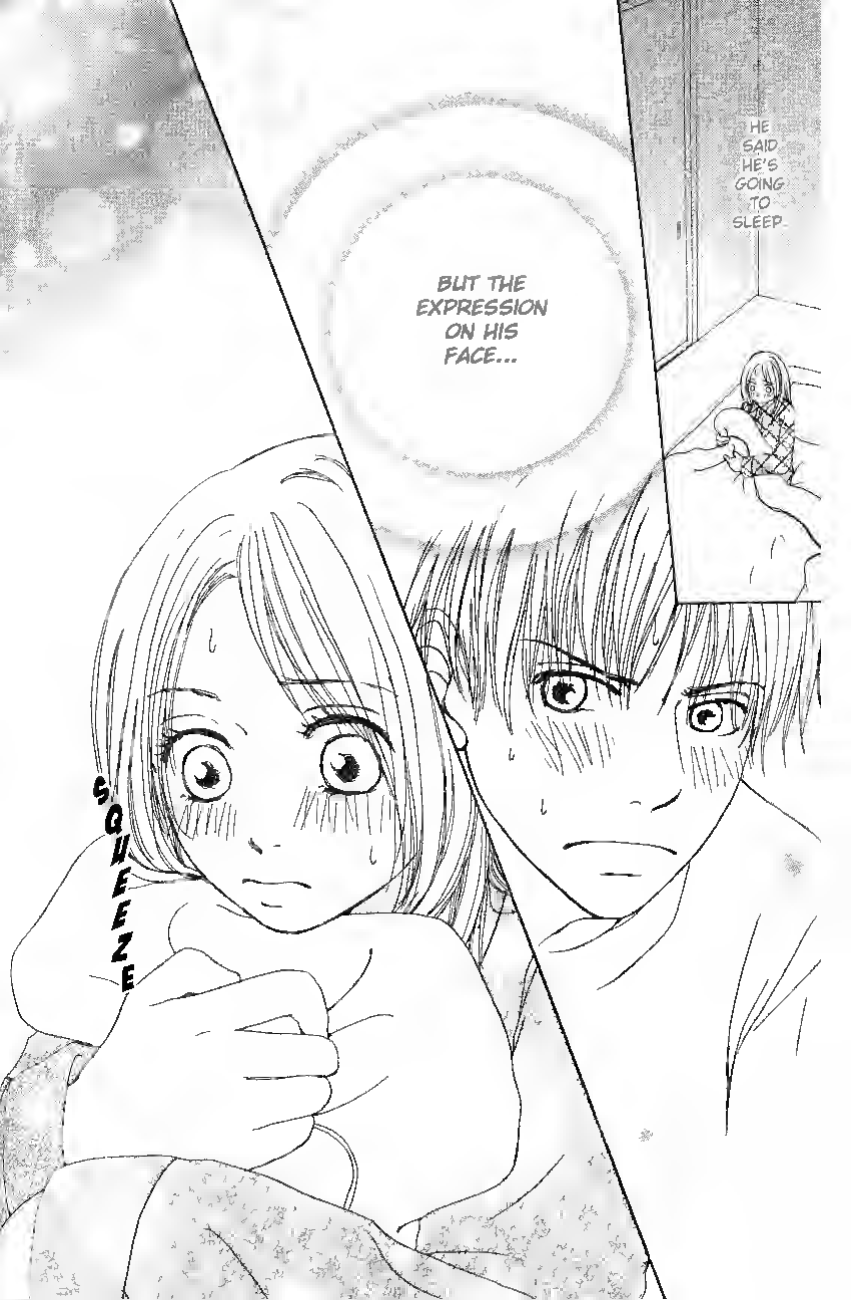
WHAT DID YOU SAY?
BUT IT HAS A WEIRD TASTE
EH
THEN I DON'T WANT IT.
ha ha
I'LL GET YOU SOME JUICE THEN.
I HAVE HERBAL TEA, WHICH MAY HELP YOU SLEEP BETTER.
DO YOU WANT ANYTHING TO DRINK?
.....


EH..
THIS PICTURE IS!—
SOMY
.....
CAN IT BE..?
CLICK
CLICK
IT'S ME!?
AH!

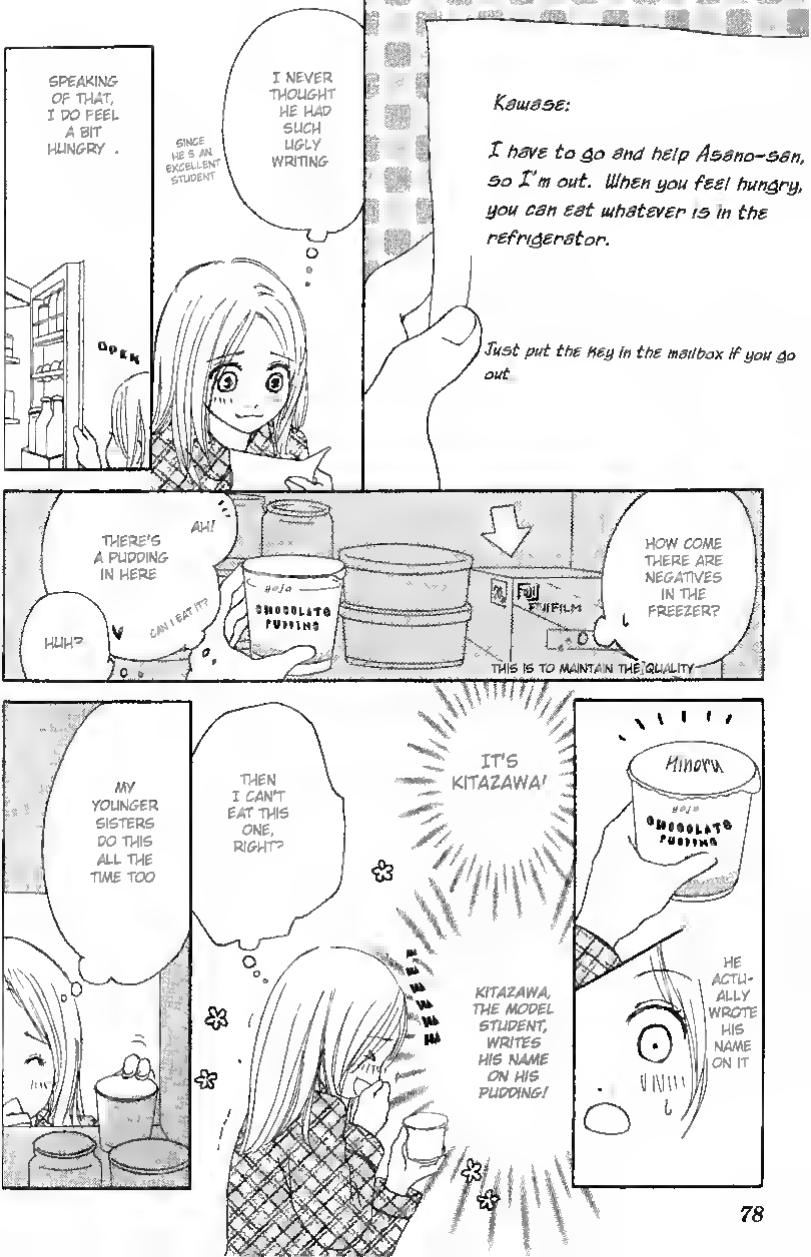
WHEN DID HE TAKE THAT?
HOW CAN YOU LOOK AT PEOPLE'S THINGS WITHOUT THEIR PERMISSION?
KITA-ZAWA!?
THIS

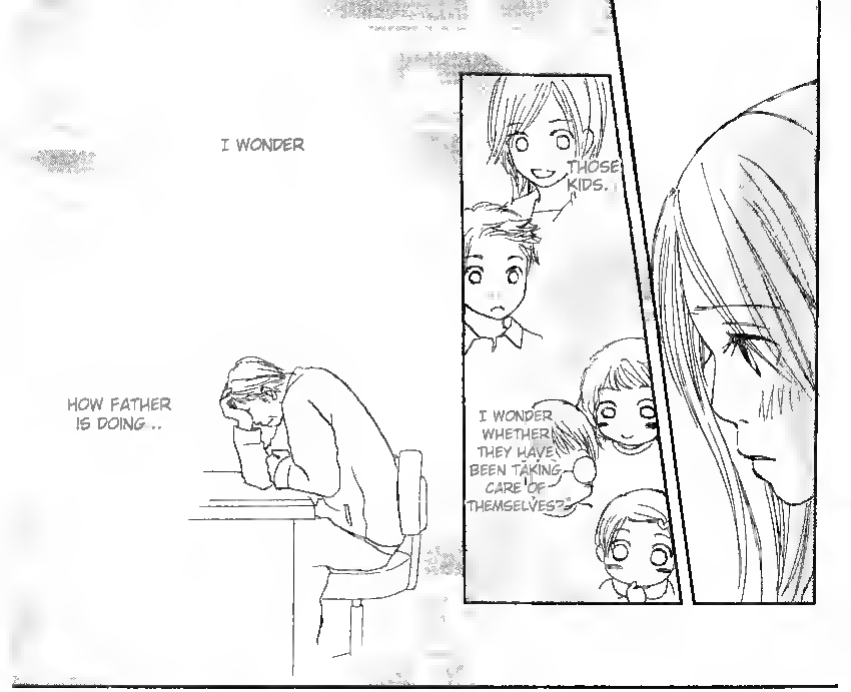
moved away!
RE-
REAL-LY?
DELETE
THAT'S WHY I TOOK A PICTURE OF YOU AS WELL.
BECAUSE YOU WERE LYING DOWN AT THAT PLACE..
YOU ..
YOU!
EH?
I'LL DELETE THIS FILE
EH?
WAIT!
WA... WAIT.
BUT THAT WAS A REALLY NICE PICTURE OF ME

AH!
Delete File
DELETING
AWW
SOMY
.....
I'M GOING TO SLEEP NOW!
IT DOESN'T MATTER!
TOO BAD
YOU CAN'T DO ANYTHING NOW SINCE IT'S BEEN DELETED ANYWAY!
I REALLY WANTED IT
WALKS AWAY
.....


HE SAID HE'S GOING TO SLEEP.
BUT THE EXPRESSION ON HIS FACE...
SQUEEZE

NOW I REALLY CAN'T FALL ASLEEP...
EH?
WHEN DID I FALL ASLEEP?
WHERE'S YUKIKO-SAN?
LOOKS AROUND
NO ONE IS HERE?
WHY?


SPEAKING OF THAT, I DO FEEL A BIT HUNGRY.
OPEN
I NEVER THOUGHT HE HAD SUCH UGLY WRITING
SINCE HE'S AN EXCELLENT STUDENT
Kawase:
I have to go and help Asano-san, so I'm out. When you feel hungry, you can eat whatever is in the refrigerator.
Just put the key in the mailbox if you go out.
AH!
THERE'S A PUDDING IN HERE
CAN I EAT IT?
HUH?
CHOCOLATE PUDDING
Fuji FILM
HOW COME THERE ARE NEGATIVES IN THE FREEZER?
THIS IS TO MAINTAIN THE QUALITY
MY YOUNGER SISTERS DO THIS ALL THE TIME TOO
THEN I CAN'T EAT THIS ONE, RIGHT?
IT'S KITAZAWA!
KITAZAWA, THE MODEL STUDENT, WRITES HIS NAME ON HIS PUDDING!
MEEEEE
Minoru
CHOCOLATE PUDDING
HE ACTUALLY WROTE HIS NAME ON IT
UWAA!


I WONDER
THOSE KIDS.
I WONDER WHETHER THEY HAVE BEEN TAKING CARE OF THEMSELVES?
HOW FATHER IS DOING ..

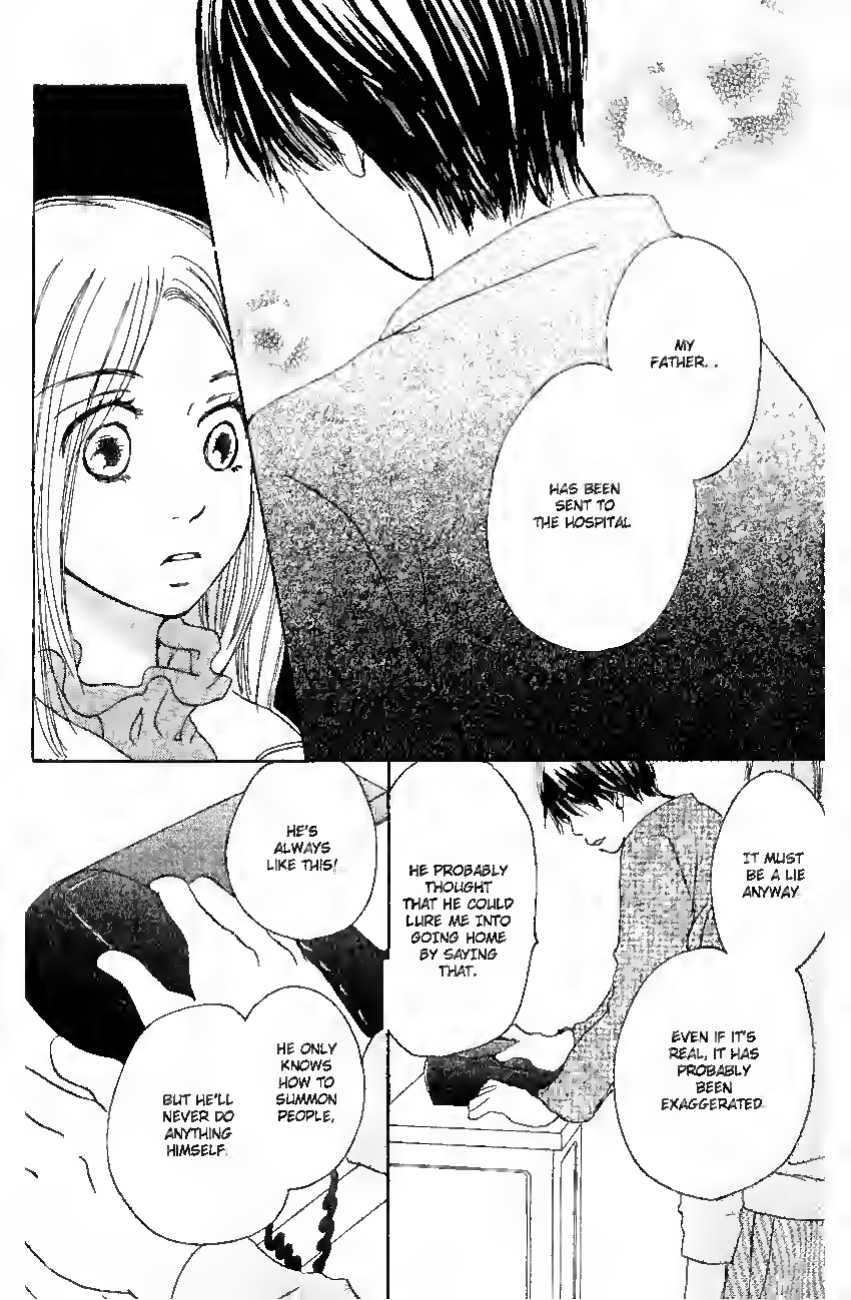
MINORU,
I'LL DROP YOU OFF SHORTLY,
YOU CAN GO BACK FIRST!
THAT GIRL IS WAITING FOR YOU, RIGHT?
MMM
HMM... WHAT'S THAT?

DON'T WORRY, TAKE IT SLOWLY.
FUFUFU
FUFUFU
YOU DIDN'T MAKE IT?
.....
CAN YOU GIVE ME THIS BOOK?
Special!!
'03 PHOTOGRAPHY COMPETITION
All winning photos revealed!
YEAH
.....

Her father at the moment
ARGH!
Dad's
sit still
ARGH!
HE EVEN SCREAMS
FATHER.
I KNEW YOU WERE WORRIED ABOUT NEE-CHAN
fa-
AH!
YOU... YOU'RE BACK
YEAH.

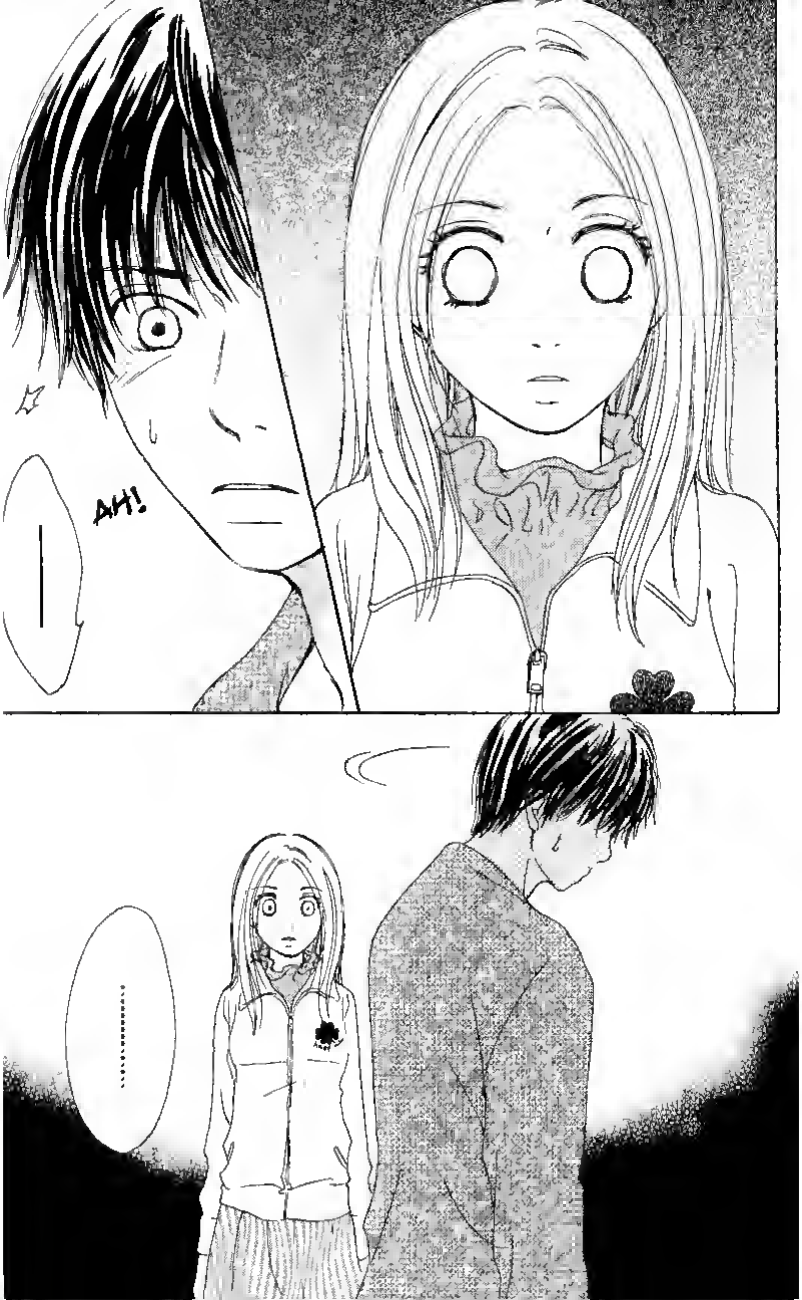
WHERE ARE YOU GOING?
OH.
I WANT TO GO BACK TO TAKE A LOOK.
EH?
THANK YOU SO MUCH.
I'M REALLY THANKFUL TO YOU FOR LETTING ME STAY AT YOUR PLACE.
happiness

BESIDES, I'VE GIVEN YUKIKO AND ASANO-SAN TOO MUCH TROUBLE ALREADY.
I'LL COME BACK AND THANK THEM AT ANOTHER TIME.
AH,
AH, WAIT. WAIT, THE PHONE IS RINGING.
HELLO?
JUST WAIT FOR ME A BIT.
OKAY.
KITA-ZAWA?
HANG UP
WHAT IS IT?
HELLO?
...KITAZAWA?
...YES.
THANK YOU.


MY FATHER. .
HAS BEEN SENT TO THE HOSPITAL
IT MUST BE A LIE ANYWAY.
HE PROBABLY THOUGHT THAT HE COULD LURE ME INTO GOING HOME BY SAYING THAT.
EVEN IF IT'S REAL, IT HAS PROBABLY BEEN EXAGGERATED.
HE'S ALWAYS LIKE THIS!
HE ONLY KNOWS HOW TO SUMMON PEOPLE,
BUT HE'LL NEVER DO ANYTHING HIMSELF.

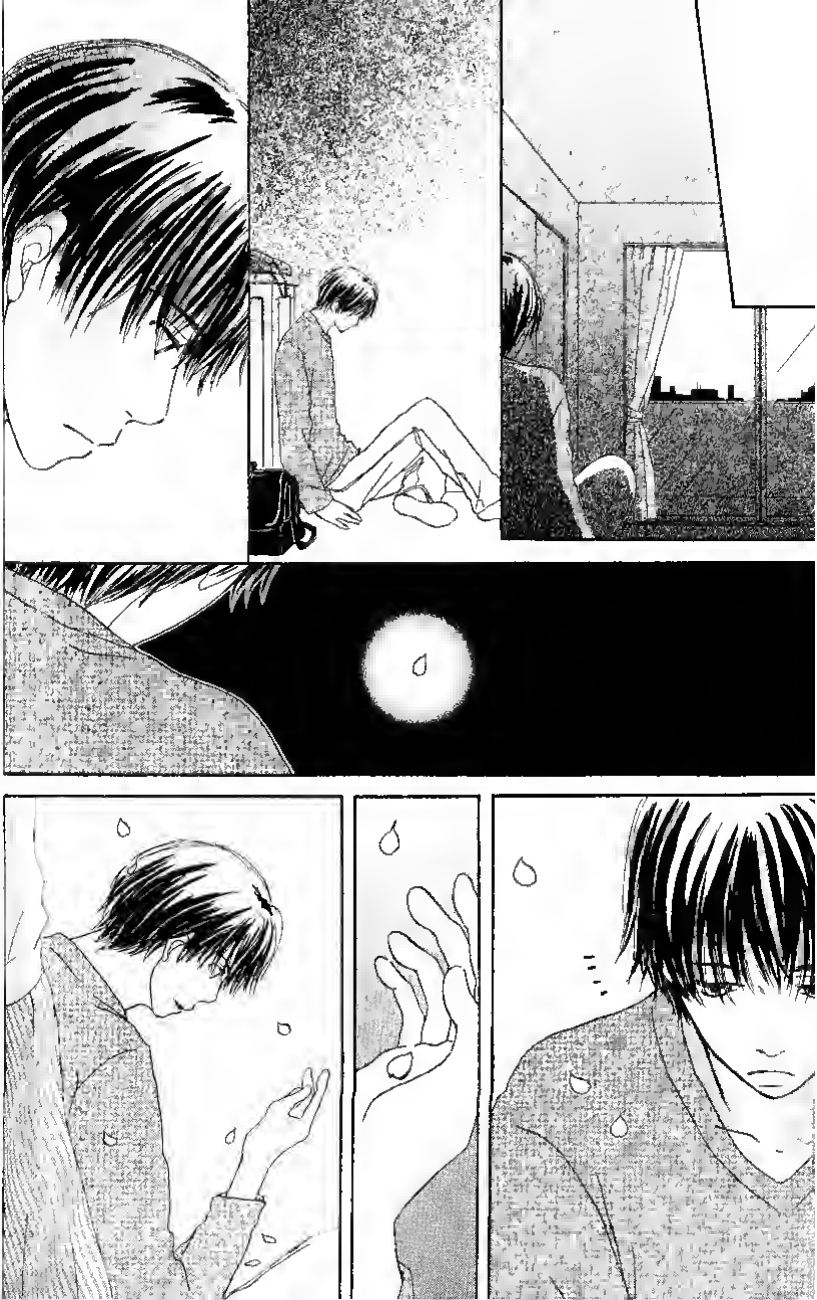
.....
KITA-ZAWA,
DID YOU HAVE A GOOD TALK WITH YOUR FATHER?
YOU GUYS ARE FATHER AND SON,
I THINK HE'LL UNDERSTAND ABOUT YOUR PASSION FOR PHOTOGRAPHY IF YOU TALK TO HIM ABOUT IT.
フォトライフ
BECAUSE THE PICTURES THAT YOU TOOK OF THE CHERRY BLOSSOMS ARE SO BEAUTIFUL

DON'T SPEAK AS IF YOU UNDERSTAND EVERYTHING ABOUT IT!
DIDN'T YOU RUN AWAY FROM HOME AS WELL BECAUSE YOU HAD AN ARGUMENT WITH YOUR FATHER!?


AH!
.....

KITAZAWA

DOOR CLOSE



DO YOU... FEEL BETTER NOW?
I'M GOING TO LEAVE THIS PLACE SHORTLY.

AH!
I'M SORRY!
EH?
YOU'VE DROPPED THEM ALL OVER THE FLOOR.
.....
WAH AH
LOOKS LIKE I'VE MESSED UP
KAWASE...

DON'T
GO
BACK.

EH?
!

pick up
.....
!!
KI...
KITAZAWA!

FALL DOWN
PUT ME DOWN!
WAIT. WHAT ARE YOU DOING!?
THE...
THE PHONE IS RING-ING.
I DON'T CARE,
WHETHER THE PHONE IS RINGING OR NOT.

IT'S ENOUGH FOR ME AS LONG AS YOU'RE BY MY SIDE.
KITAZAWA...?

Sakura
3
Rhythm

D.G.T.
DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowie.com

Sakura Rhythm

By Usami Maki

Volume 1 Chapter 2

Scanned by Ieli & "taramto"
Translated by Teela
Proofread by ı
Edited by Jom
QC by LacusClynet

Sakura
3
Rhythm

MIGHT HAVE SOMETHING TO DO WITH YOUR FATHER!
D
D
D
D
THE.. THE PHONE!
THE PHONE CALL JUST THEN...
COVERS MOUTH
I'VE ALREADY TOLD YOU
I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO MY FATHER.

NO!
NO!
I DON'T....
WANT THIS!
NO!
SLAP
OUCH!

hit
hit
OW!
KITAZAWA...

YOU'RE ACTING JUST LIKE A SPOILED BRAT!
BECAUSE IT DIDN'T HAPPEN THE WAY YOU WANTED IT TO BE!
IN THE END, YOU JUST DECIDED TO RUN AWAY FROM IT!

smash

KITAZAWA, HE
LET ME STAY OVER AT HIS PLACE..
AND TREATED ME SO GENTLY
BUT NOW..
I FEEL SO MESSED UP.
I WAS SO HAPPY ABOUT IT.
happiness

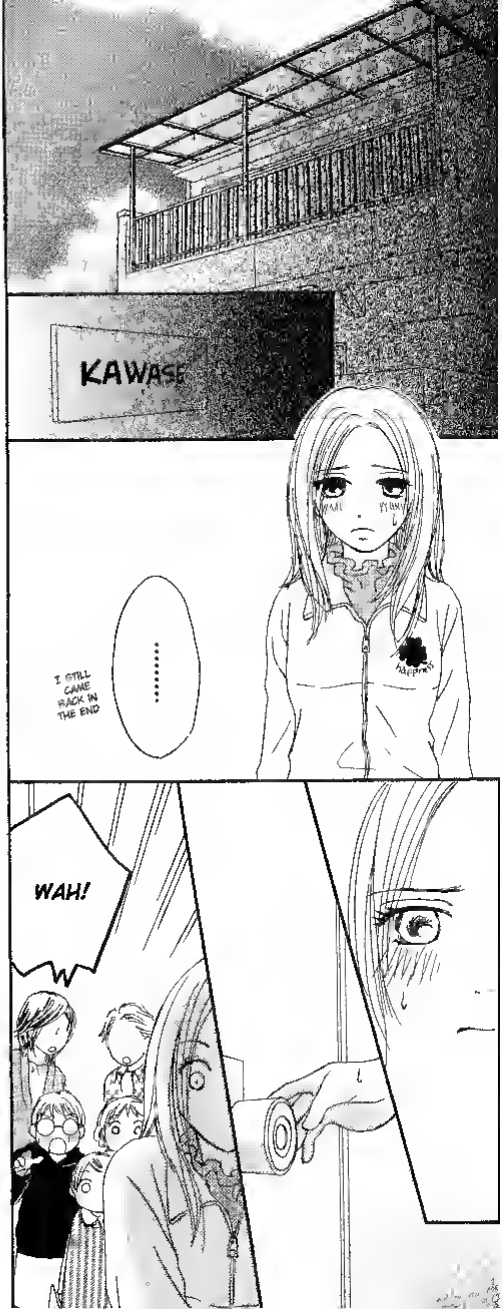
Usamix Jam

I've made a webpage called "Usami Jam." I've put some pictures, wallpapers, and other stuff on there. So, if you're free, please visit the page.

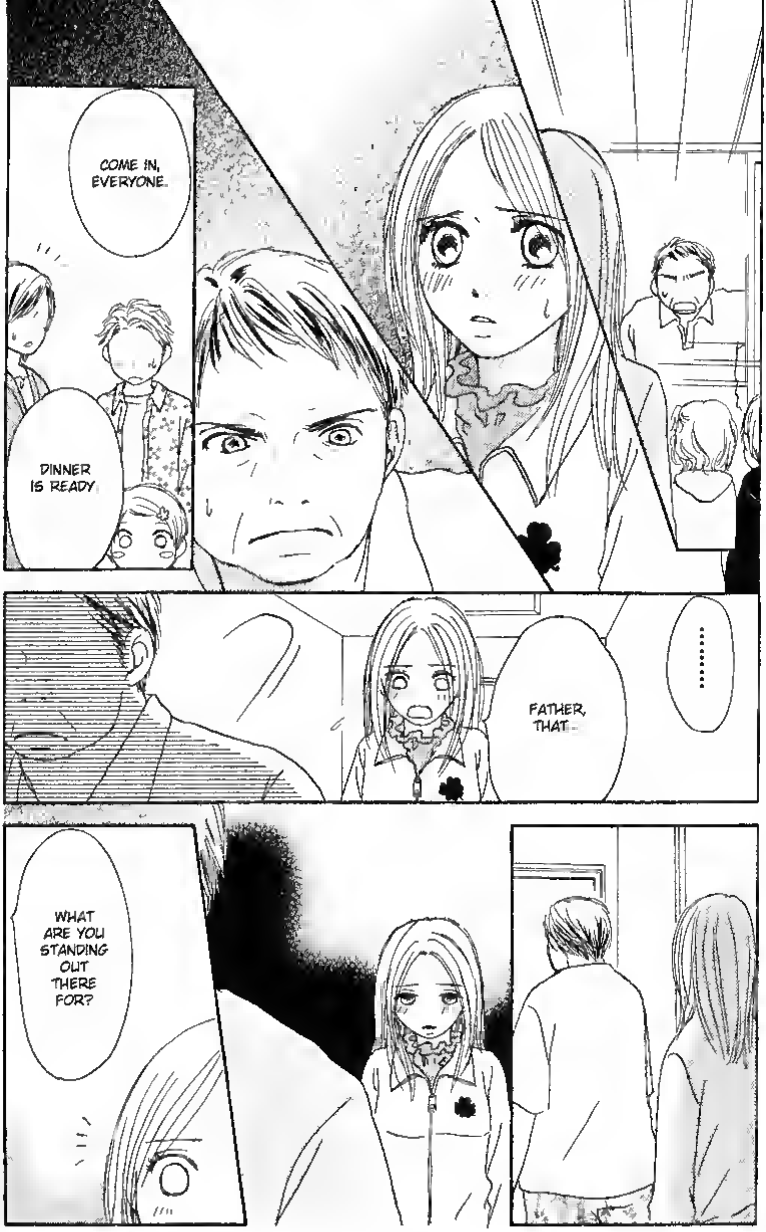
URL

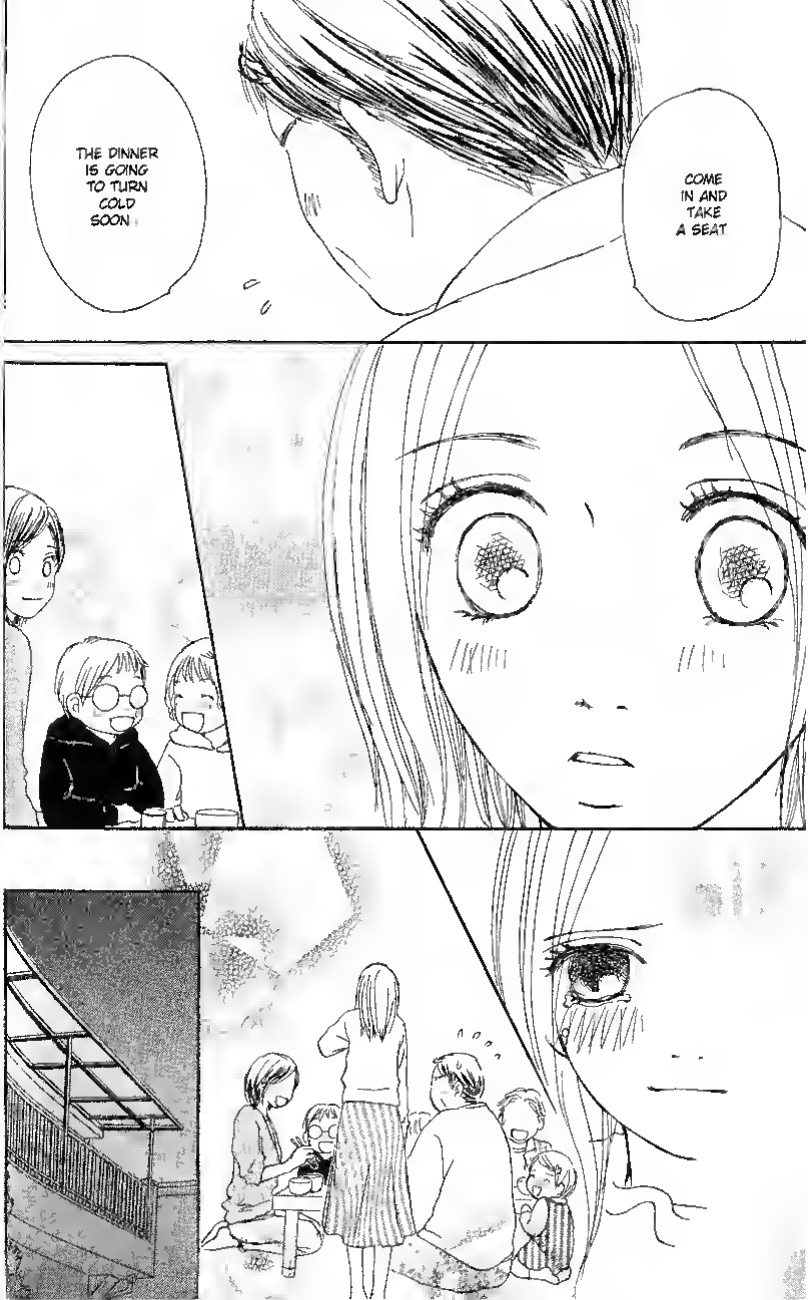
http://www.h5.dion.ne.jp/~usamix/

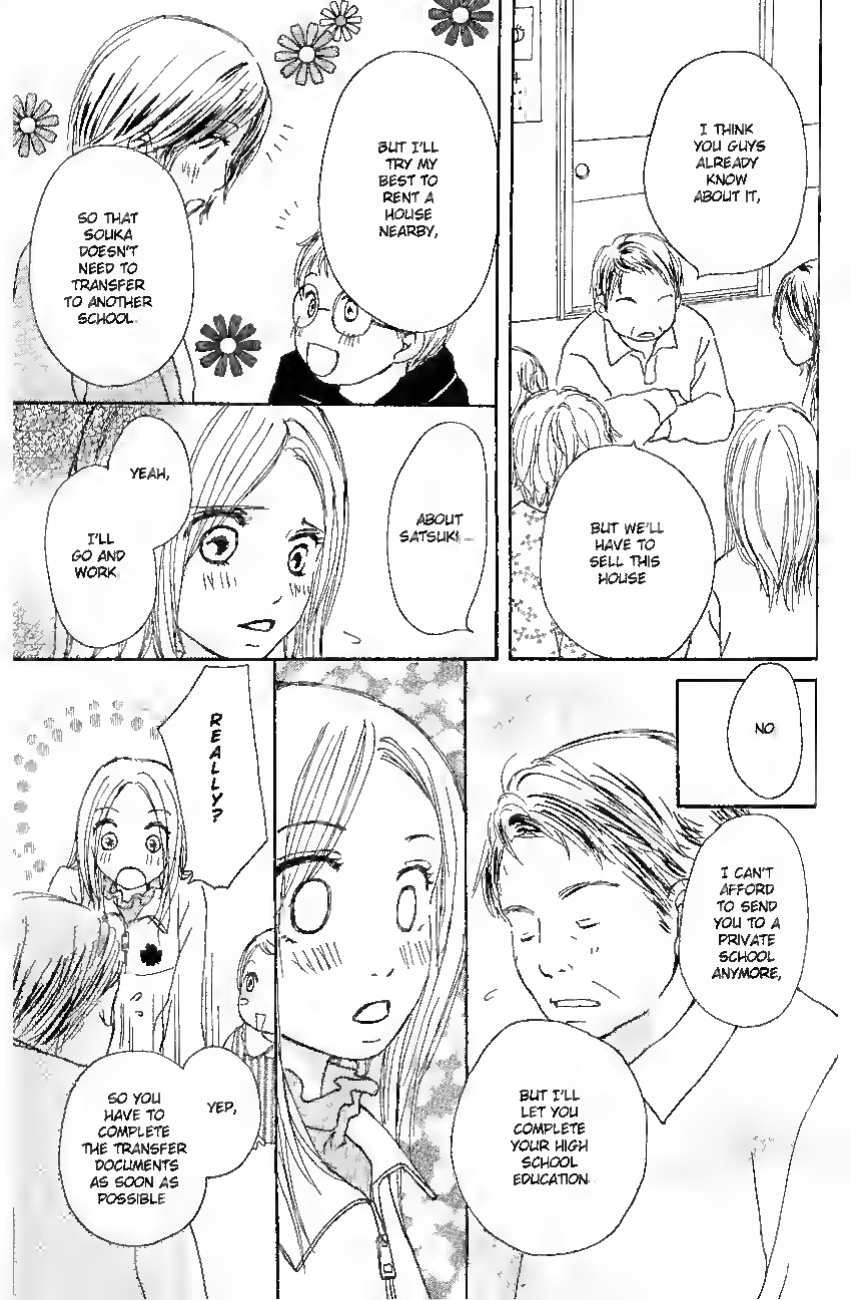
I think you might also be able to find it if you search for Maki Usami.



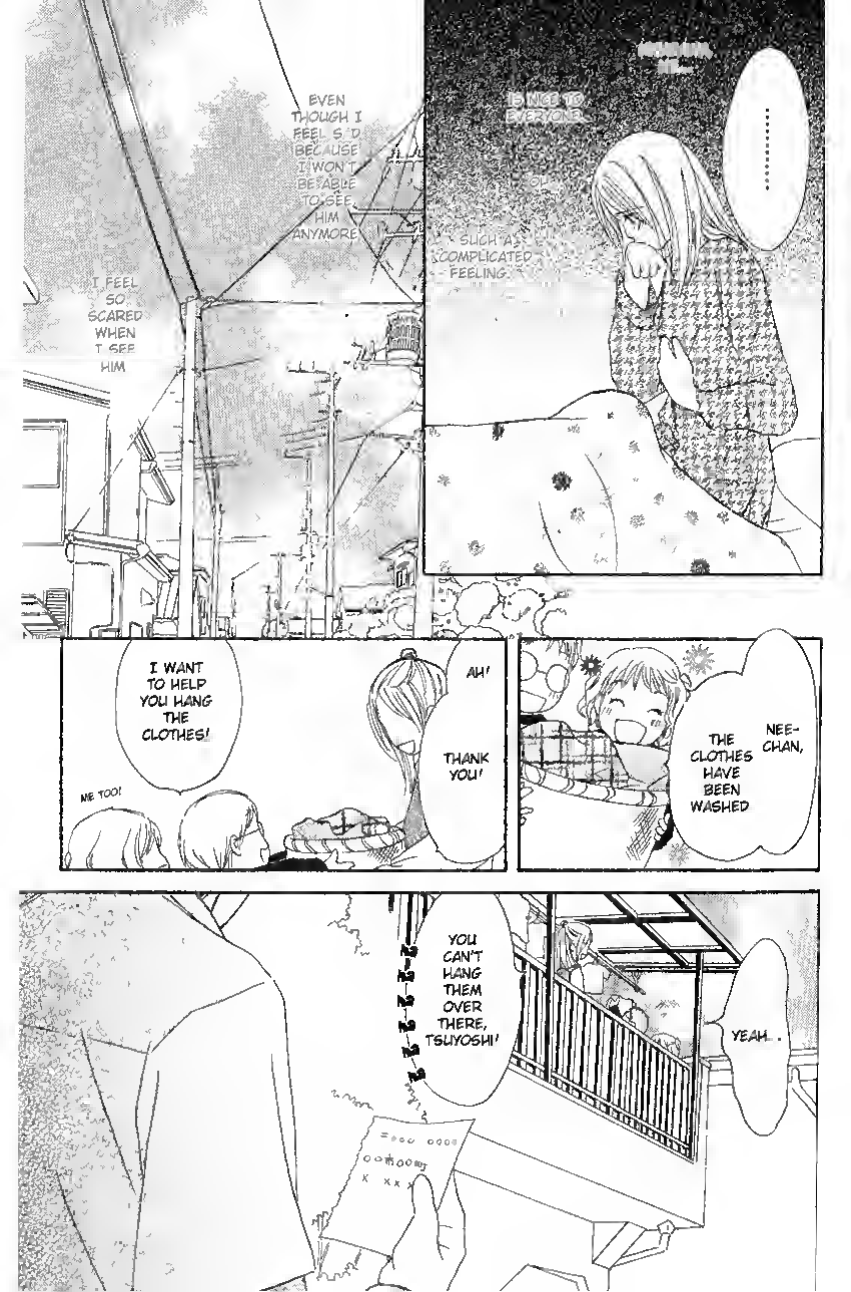
THIS IS GREAT.
WE'VE BEEN TRYING TO FIND YOU.
NEE-CHAN!
NEE-CHAN!
.....
PAPA, NEE-CHAN IS BACK!
IT'S ALL RIGHT
IT'S SO GREAT THAT YOU'RE BACK!
I'M SORRY TO MAKE YOU GUYS WORRY ABOUT ME


COME IN, EVERYONE.
DINNER IS READY.
FATHER, THAT...
.....
WHAT ARE YOU STANDING OUT THERE FOR?


THE DINNER IS GOING TO TURN COLD SOON.
COME IN AND TAKE A SEAT.


I THINK YOU GUYS ALREADY KNOW ABOUT IT,
BUT WE'LL HAVE TO SELL THIS HOUSE
BUT I'LL TRY MY BEST TO RENT A HOUSE NEARBY,
SO THAT SOUKA DOESN'T NEED TO TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL
ABOUT SATSUKI
YEAH, I'LL GO AND WORK
NO
I CAN'T AFFORD TO SEND YOU TO A PRIVATE SCHOOL ANYMORE,
BUT I'LL LET YOU COMPLETE YOUR HIGH SCHOOL EDUCATION
REALLY?
YEP,
SO YOU HAVE TO COMPLETE THE TRANSFER DOCUMENTS AS SOON AS POSSIBLE

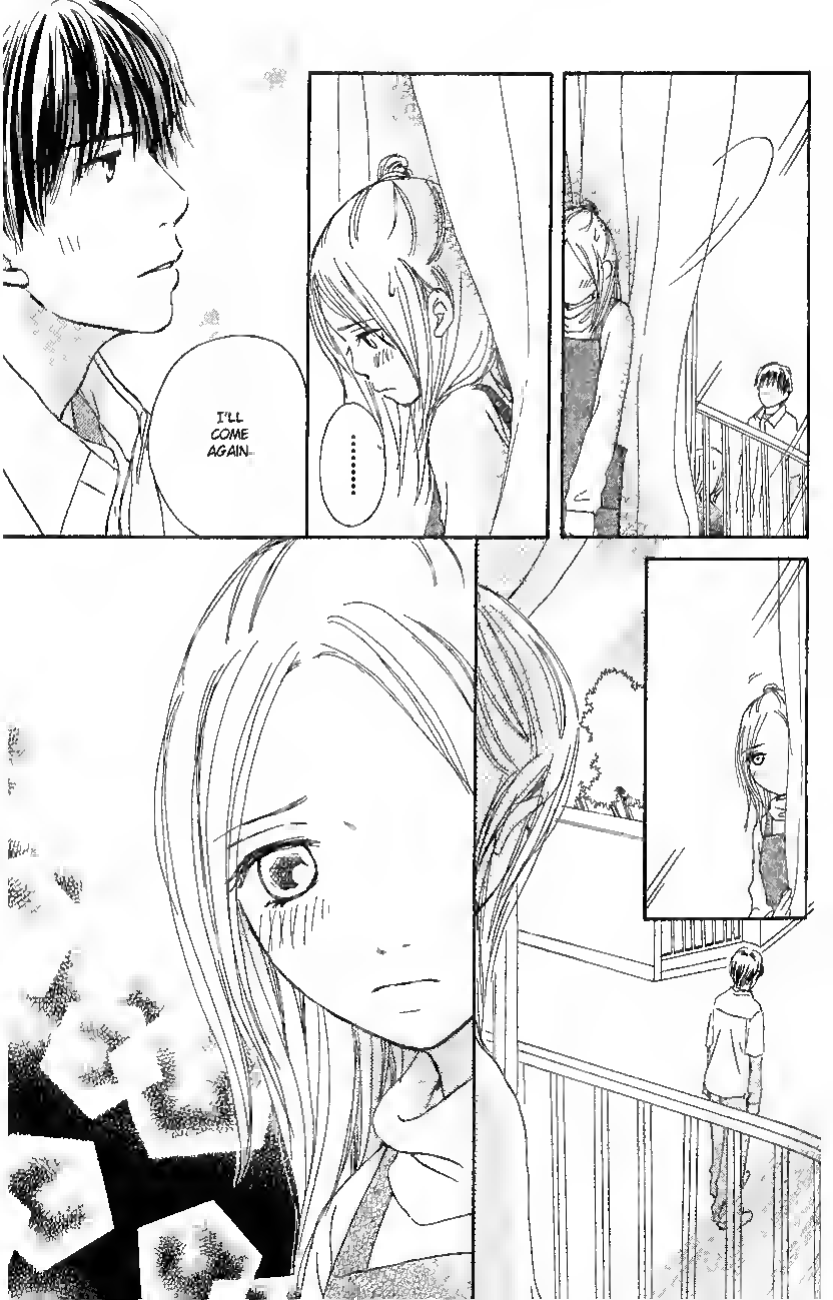
TRANSFER SCHOOL
THAT'S GREAT...
I CAN STILL CONTINUE TO STUDY IN HIGH SCHOOL
IF I TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL
THEN I WON'T BE ABLE TO SEE KITAZAWA ANYMORE


EVEN THOUGH I FEEL S'D BECAUSE I WON'T BE ABLE TO SEE HIM ANYMORE
I FEEL SO SCARED WHEN I SEE HIM
IS NICE TO EVERYONE.
SUCH A COMPLICATED FEELING.
.....
I WANT TO HELP YOU HANG THE CLOTHES!
ME TOO!
AH! THANK YOU!
NEE-CHAN, THE CLOTHES HAVE BEEN WASHED
YOU CAN'T HANG THEM OVER THERE, TSUYOSHI!
YEAH...

AND THEN YOU HAVE TO HANG THE SOCKS WITH THIS
OKAY!
HELLO?

DONE! GOOD JOB!
GOOD JOB!
GOOD JOB!
NEE-CHAN..
DO YOU NEED ANYTHING?
HOW SUSPICIOUS
SUR-PRISE
EH
AH
ARE YOU KAWASE'S SISTER?
WOW!
HE LOOKS PRETTY HAND-SOME!
EH?
SOMEONE IS HERE FOR YOU
A GUY NAMED KITAZAWA

WHAT!
TELL HIM THAT I'M NOT HERE!
GEEZ
HE LOOKS SO HANDSOME! WHO IS HE?
GO NOW!
OF COURSE!
ARE YOU SURE!?
SUCH A WASTE!
WHAT!?
.....
I...
SHE LEFT THIS IN MY HOUSE LAST TIME, SO PLEASE GIVE THIS BACK TO HER FOR ME
ALL RIGHT.
IN YOUR HOUSE?
IS THAT SO?


I'LL COME AGAIN.
.....

OH...
THAT'S NOT GOOD, KAWASE-SAN.
I'M SORRY,
BECAUSE IT HAPPENED SO SUDDENLY
IT'S ALL RIGHT.
IS YOUR FATHER DOING ALL RIGHT THEN?
YEAH HE GOT A JOB FROM SOMEONE HE KNOWS.
HE EVEN SAID THAT HE WANTS TO RE-ESTABLISH HIS COMPANY ENERGETICALLY
hahaha
I SEE.

THE WELCOMING CEREMONY FOR THE NEW STUDENTS?
SEN-SEI,
MOST OF THE NEW STUDENTS ARE HERE.
OH- ALL RIGHT
I WISH YOU GOOD LUCK IN YOUR NEW SCHOOL THEN!
THANKS
ASANO-SAN,
TO TELL YOU THE TRUTH, I FEEL A BIT LONELY.
SINCE YOU'RE MOVING BACK TO YOUR HOME TODAY
THANK YOU, FOR GIVING ME A RIDE HERE
IT'S ALL RIGHT.

OH WELL,
I'LL CONTINUE TO FIGHT WITH HIM—
UNTIL HE ACKNOWLEDGES MY PASSION FOR PHOTOGRAPHY
.....
YUKIKO IS REALLY WORRIED AFTER SEEING YOU LIKE THIS!
SHE EVEN WONDERS WHETHER YOU'VE BEEN BEATEN UP BY YOUR FATHER AGAIN
I'M GOING THEN.
OH, MINORU,
YOU'VE FORGOTTEN YOUR MOST IMPORTANT THING
WHAT!?
YOU ARE SUCH AN UNRULY GUY!
PRESIDENT! PLEASE TAKE CARE OF YOUR BODY!
BUT HE WAS REALLY IN A RAMPAGE IN THE HOSPITAL
FROM THE LOOKS OF THAT, HE SHOULD BE ABLE TO GET OUT OF THE HOSPITAL IN NO TIME
YOUR FATHER IS SO AMAZING

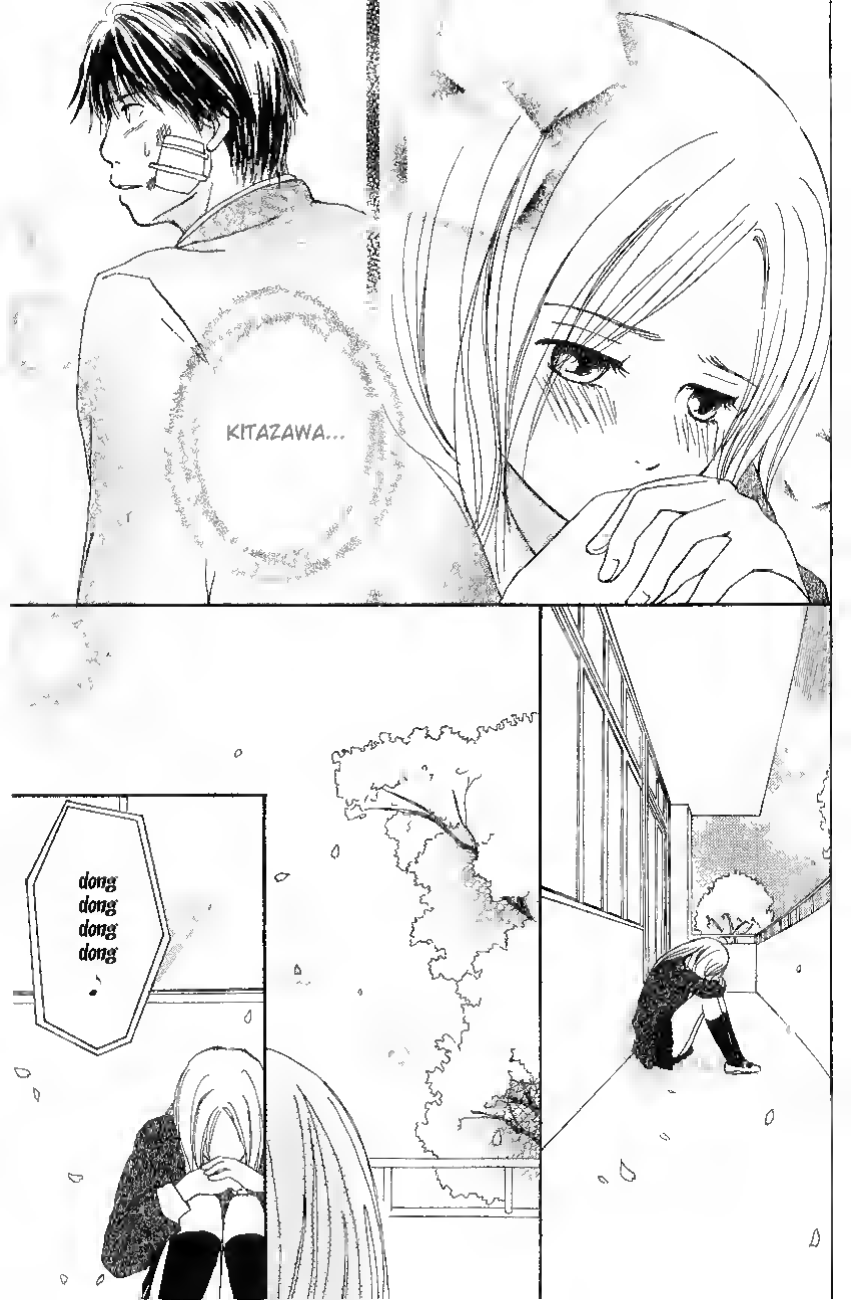
*ojisan means uncle

ALL RIGHT.
KA-WASE-SAN,
THE STAFF ROOM WILL BE OPEN,
SO YOU CAN PACK UP YOUR BELONGINGS BEFORE THE NEW STUDENTS COME IN
WAAH,
WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?
IT'S NOTHING.
THIS IS NOTHING?
YOU HAVE TO MAKE A SPEECH DURING THE NEW STUDENTS' WELCOMING CEREMONY, RIGHT?
ARE YOU PLANNING TO GO ON STAGE LIKE THIS?
YEAH
KITAZAWA!?

.....
HE IS HERE...
turns around
AH, HEY
KAWASE-SAN?
KAWASE?
door closes
SENSEI, KAWASE WAS HERE?
EH, YEAH
SHE HAS TO TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL DUE TO HER FAMILY PROBLEMS
SHE CAME TODAY TO PACK UP HER BELONGINGS.

KAWASE
GOING TO TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL?
KITAZAWA-KUN!?
AH!
KAWASE!
KAWASE!

WAIT!
KAWASE!


KITAZAWA...
dong
dong
dong
dong

OH YEAH,
Kita-zawa-san,
Please come to the hall immediately.
Please come to the hall immediately!
door opens
KAWASE
HE DIDN'T GO THERE YET?
CAN'T BE THAT
HE IS STILL LOOKING FOR ME ?

KITAZAWA.
KAWASE.

YOU... ARE SCARED OF ME...?
I...
UNDERSTAND.

EVEN THOUGH WHAT I'M SAYING NOW...
IS PROBABLY MEANINGLESS TO YOU ALREADY
KITAZAWA.
I'M SO SORRY.
YOUR FACE...
WHAT HAPPENED?
DID YOU GET BEATEN UP..?

I...
ONLY KNOW HOW TO RUN AWAY FROM MY PROBLEMS,
JUST AS YOU HAVE SAID BEFORE.
RUNNING AWAY FROM MYSELF... AND FROM MY FATHER.
BUT, I'VE DECIDED NOT TO RUN AWAY FROM IT ANYMORE...
WHEN I...
SAW THAT YOU'RE STILL SMILING EVEN WHEN YOU'RE IN TROUBLE.
YOU LOOKED SO BRILLIANT THEN.
AT THAT TIME, I DECIDED THAT I WANT TO APPEAR IN FRONT OF YOU...
WITH A NEW ME!

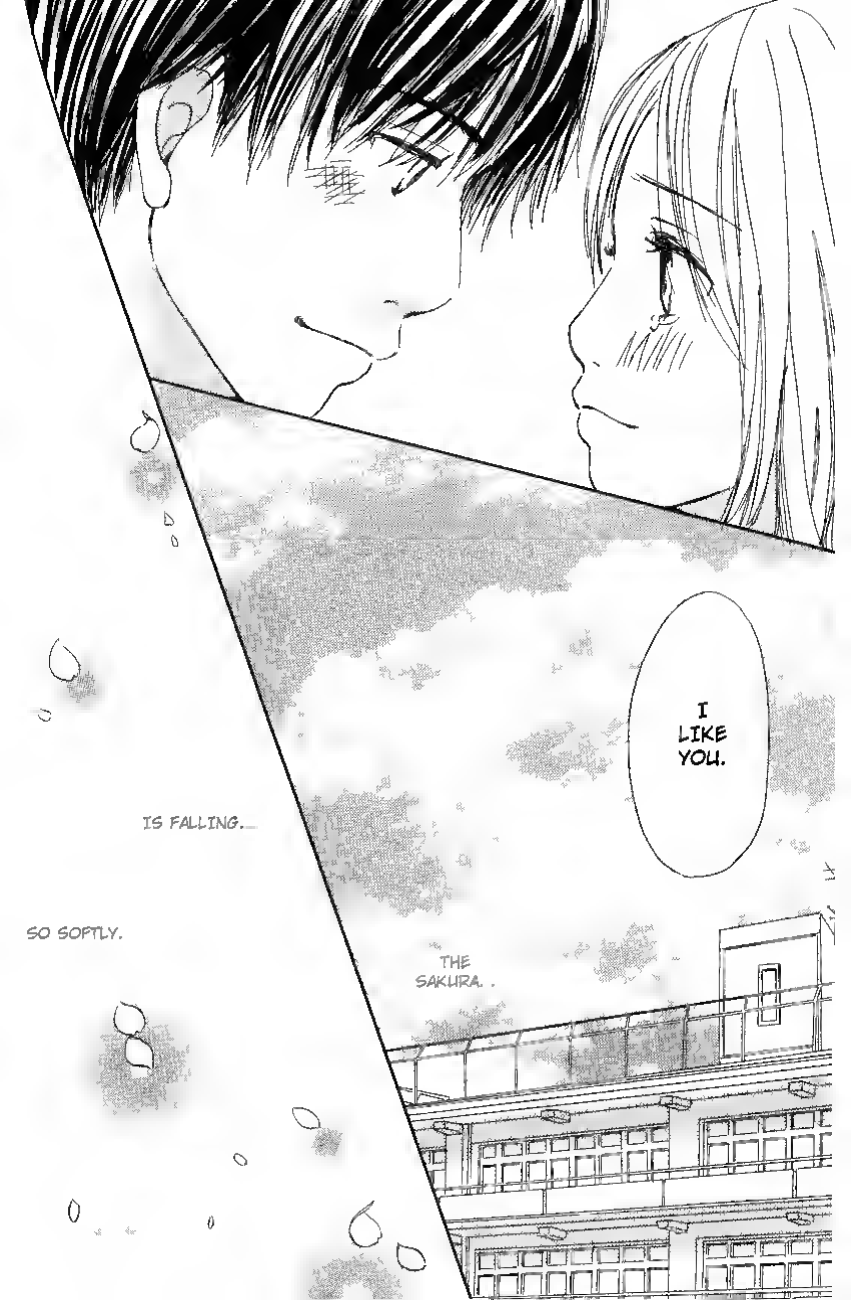
AH,
I...
I'M REALLY NOT AS AMAZING AS YOU THINK I AM.
NOT AT ALL...
.....
MAYBE THAT DOESN'T MEAN ANYTHING TO YOU,
BUT I'VE ALWAYS THOUGHT THAT YOU'RE AN AMAZING PERSON!
TO ME,
YOU'RE SPECIAL.

I..
I'M SAYING THAT...
HUH?
I..
.....
YOU STILL DON'T GET IT?
KITAZAWA!
freez!
KITAZAWA-KUN!
WHERE RE-YOU?
JEEZ! WHERE DID HE RUN OFF TO...!?

GRAB
LOOKS LIKE I DON'T HAVE ANY OTHER CHOICE...
JEEZ!
I'VE BEEN PUSHED...
...?
I'M SORRY.
I KNOW THAT YOU HAVE TO LEAVE IMMEDIATELY,
BUT...
I REALLY WANT TO KNOW
WHAT YOU JUST SAID.

I HOPE...
THAT YOU CAN FINISH OFF YOUR SENTENCE JUST THEN!
MMM...
CAN I...
TOUCH YOU?

DO YOU...
HATE THAT?


I LIKE YOU.
THE SAKURA...
IS FALLING...
SO SOFTLY.

THIS IS...
SUCH A WARM AND GENTLE
SPRING RHYTHM.
IT GIVES PEOPLE THE FEELING THAT THEIR HAPPINESS IS FINALLY HERE.
STEP
STEP
I'M SORRY, THAT KEPT YOU WAITING.
OH...

RIGHT NOW, AT SCHOOL...
THERE'S A RUMOR...
ABOUT HOW THE INJURIES ON MY FACE ARE FROM BEING BEATEN BY YOUR FATHER.
YES?
WHAT!?
THIS RUMOR HAS BEEN FLYING ALL OVER THE SCHOOL AFTER YOU LEFT!
I DON'T KNOW HOW THEY CAME UP WITH THAT.
I'LL REFLECT ON THAT...
EHH...
YEAH... THAT...
HE'S THE TYPE WHO ACTS FIRST AND THEN TALKS.
THEN
IS THAT SO...? THEN I SHOULD BE PREPARED FOR IT.
IS YOUR FATHER A REALLY SCARY PERSON?

IT'S NOTHING...
WHAT?
BE PREPARED FOR WHAT?
THAT'S SOMETHING FOR THE FUTURE.

D.G.T.

DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowie.com

Sakura Rhythm

By Usami Maki

Volume 1 Chapter 3

Scanned by Ieli & "taranto"
Translated by Teela
Proofread by PC
Edited by Jom
QC by LacusClynet & Karupin

SAKURA LOVER'S TALK

Sakura Rhythm Omake

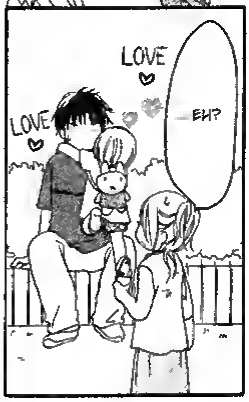
KITAZAWA, I'M SORRY
THAT I...
...IT'S ALL RIGHT.
HAVE TO BRING THIS LIGHT BULB ON OUR DATE SHE SAID THAT SHE WAS COMING ALONG NO MATTER WHAT.
STUCK ON LIKE GLUE.

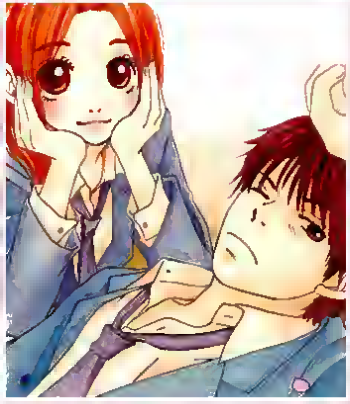
A man who still hasn't made a move on Satsuki.
SIGH
... SHE EVEN BROUGHT A KID ALONG WITH HER
THEN I CAN'T MAKE A MOVE ON HER
DISAPPOINTED
OH
YOU WANT ONE?
MILKSHAKE
AH!
GUILT
DOES THIS MEAN THAT I SHOULD REFLECT ON IT?
I'M SORRY FOR PUSHING YOU OVER.
I'M SORRY!
?
DO YOU WANT ONE KITAZAWA?
STARE
turns
I'M GOING TO BUY YOU A MILK-SHAKE,
SO HONOKA HAS TO STAY HERE WITH KITAZAWA-KUN, OKAY?
OKAY!

THIS SIDE
SHE LOOKS REALLY SIMILAR TO KAWASE...
LITTLE KAWASE
THIS SIDE AS WELL
.....
HMM
STARE

NEE-CHAN!
EH?
ずきゅーん
SORRY TO KEEP YOU WAITING, HONOKA-CHAN
YES?
HONOKA...
WANTS TO MARRY THIS GUY WHEN SHE GROWS UP!

KITAZAWA WHAT DID YOU DO TO HONOKA?
I DIDN'T DO ANY-THING!
I DIDN'T!
LOVE
This is Honoka's (4 years old) first love...
End of Main Story
SAKURA-LOVE'S TALK
The End.


LOVE
LOVE
EH?



D.G.T.
DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowie.com

Sakura Rhythm

By Usami Maki

Volume 1 Chapter 4 Omake

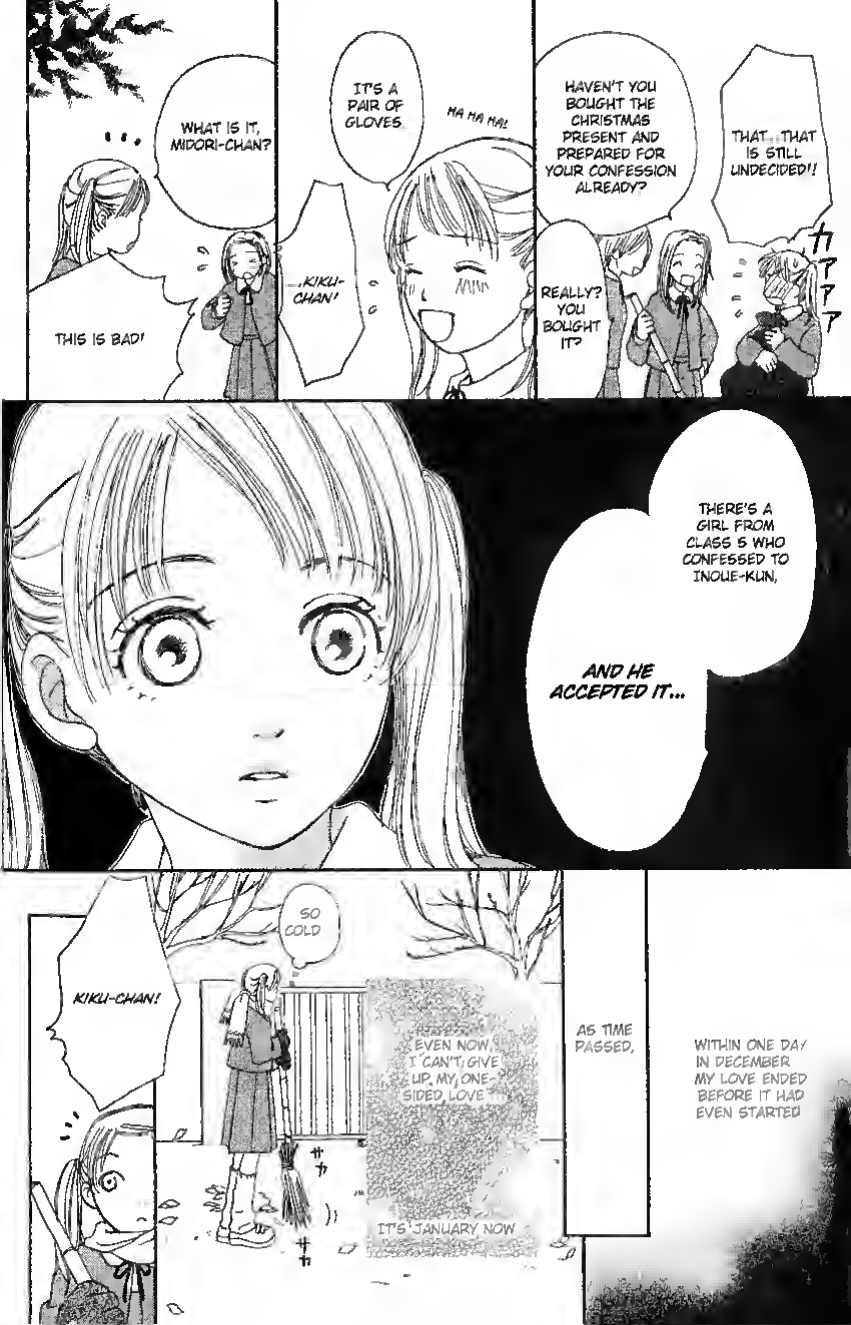
Scanned by Ieli & "taramto"
Translated by Teela
Proofread by PC
Edited by Mistlady
QC by Lisa & Sophendo

SAKURA RHYTHM

Side Story.

Only You.

I'VE ALWAYS THOUGHT THAT IT WAS A ROAD MADE ESPECIALLY FOR LOVERS
THERE IS A ROAD FULL OF SAKURA TREES BEHIND YOUR SCHOOL
AH!
ISN'T THAT MORIYAMA-KUN?
WAH WAH!
WHEN DID HE GET HIMSELF A GIRLFRIEND?
AND INOUE KEN!
WOW... THIS GIRL IS SO NAIVE...
SHE'S EVEN DAYDREAMING WHILE CARRYING THE GARBAGE
So.....
Great.....
IT WON'T BE LONG FOR YOU TOO, KIKU-CHAN
HE PROBABLY FEELS A BIT EMBARRASSED ABOUT IT
HE SHOULD GO BACK TO USING THE FRONT ENTRANCE!!
THAT'S PROBABLY IT...
SUCH AN IDIOT


WHAT IS IT, MIDORI-CHAN?
...
THIS IS BAD!
IT'S A PAIR OF GLOVES
HA HA HA!
...KIKU-CHAN!
HAVEN'T YOU BOUGHT THE CHRISTMAS PRESENT AND PREPARED FOR YOUR CONFESSION ALREADY?
REALLY? YOU BOUGHT IT?
THAT...THAT IS STILL UNDECIDED!!
カアア
THERE'S A GIRL FROM CLASS 5 WHO CONFESSED TO INOUE-KUN,
AND HE ACCEPTED IT...
KIKU-CHAN!
SO COLD
EVEN NOW, I CAN'T GIVE UP. MY ONE-SIDED LOVE...
IT'S JANUARY NOW
AS TIME PASSED,
WITHIN ONE DAY IN DECEMBER MY LOVE ENDED BEFORE IT HAD EVEN STARTED

HI!
WORK HARD!
AH...YOU'RE GOING BACK WITH YOUR GIRLFRIEND NOW?
ARE YOU SKIPPING YOUR CLEANING DUTIES?
SHUT UP, PIG-HEAD!!
BYE BYE!

BUT I'M WEARING THEM INSTEAD
THESE GLOVES WERE SUPPOSED TO BE HIS CHRISTMAS PRESENT,
I SHOULD GO BACK NOW...
SFX SOUND OF WRITING
KEN, AREN'T YOU BEING A BIT TOO MEAN?
WAH... KIKU-CHAN, YOU LOOK SO SERIOUS! YOU BETTER PREPARE WELL FOR YOUR ENTRANCE EXAMS.
ISN'T TODAY THE DAY FOR THE MOCK EXAM?
BUT BECAUSE THEY'RE TOO BIG FOR ME, THE COLD WIND SLIPS IN THROUGH THE EMPTY SPACES..
IT FEELS A BIT COLDER THAN USUAL
3 - 3
GOOD MORNING
YOU'RE AIMING FOR KYOTEI HIGH, RIGHT, KIKU-CHAN?
IT'S VERY HARD TO GET INTO
REALLY? I'M AIMING FOR KYOTEI HIGH, TOO...

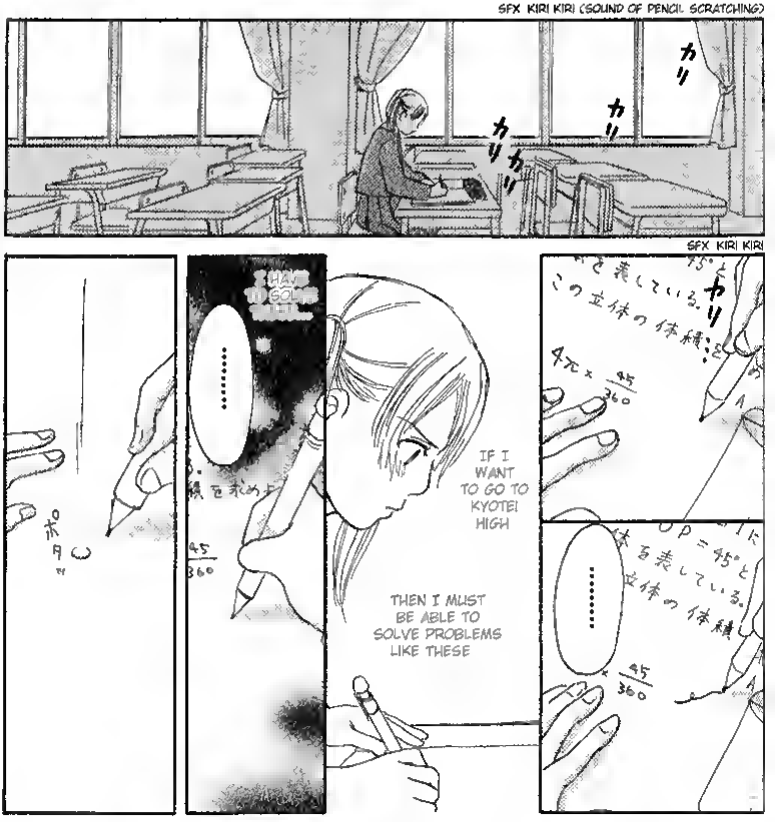
GLOVES...?
SOMEONE LEFT ONE OF THEM.
THIS.. WHO LEFT THIS?
OH...?
?
AT LEAST, I WANT TO GO TO THE SAME HIGH SCHOOL AS HIM
THAT'S WHY I'M WORKING SO HARD...
AH!
AH!
AH!
AH!
WOW...
THESE LOOK PRETTY NICE!
THIS PATTERN
ARE THEY YOURS?
04
SEX SCHOOL

AH...
INOUE-KUN!
SFX: TOSS
EH...
YEAH...
YOU... REALLY THINK SO?
YEAH.
BUT IT LOOKS TOO BIG FOR YOU. ISN'T THIS FOR GUYS?
"THESE LOOK PRETTY NICE!"
SHE'S INOUE'S GIRLFRIEND?
nod
...YEAH.
NOTHING REALLY... SHE WANTS ME TO GO THERE WITH HER AFTER EXAMS ARE OVER...
HEY, HOW DO YOU GET TO USJ?
WHICH SUBWAY LINE SHOULD I TAKE?
BYE!
BYE BYE!
WHAT DO YOU NEED TO GO THERE FOR?

WAH... FOR A DATE!?
HOW ROMANTIC!
YOU LOOK LIKE YOU HAVE A LOT OF TIME ON YOUR HANDS.
YEAH... YOU COULD SAY SO...
IF YOU CONSIDER THAT AS A DATE
WHILE EVERYONE ELSE IS STUDYING REALLY SERIOUSLY FOR EXAMS,
YOU'RE JUST TALKING ABOUT THE NEXT PLACE YOU'LL GO TO PLAY...
SFX TUSSLE
WHAT IS IT?
CAN IT BE...
THAT YOU'RE JEALOUS?
SFX. T-T-TUMP

SFX: SLAP AWAY
WHAT THE HECK...
IT'S JUST A JOKE. YOU DON'T NEED TO BE THAT SERIOUS ABOUT IT...
YOU'RE THE ONE WHO SEEMS TO HAVE A LOT OF FREE TIME RIGHT NOW...
YOU'RE THE ONE WHO DOESN'T EVEN KNOW ANYTHING
IT'S ME WHO DOESN'T...
Staff Room
KIKUKAWA... FROM THE LOOKS OF YOUR GRADES, KYOTEI HIGH MIGHT BE A BIT TOO...

YEAH
WHAT DO YOU THINK OF HOSHIN HIGH?
GO AND DISCUSS IT WITH YOUR PARENTS FIRST.
BECAUSE IF YOU JUST BARELY MAKE IT TO KYOTEI HIGH, YOU MIGHT HAVE A HARD TIME TRYING TO KEEP UP...


SFX KIRI KIRI (SOUND OF PENCIL SCRATCHING)
カリ
カリ
カリカリ
SFX KIRI KIRI
IF I WANT TO GO TO KYOTEI HIGH
THEN I MUST BE ABLE TO SOLVE PROBLEMS LIKE THESE

TO KYOTEI HIGH WITH KEN...
I REALLY WANT TO GO...
SFX: TURNS AROUND
がばっ
Forgot to take.
SLAM
SHUFFLE
WRITING ON BOOK: JAPANESE-ENGLISH DICTIONARY

YOU USED THE WRONG FORMULA HERE.
SFX: WIPE WIPE
TRY TO SOLVE IT THIS WAY.
SFX: KIRI KIRI
SFX: KIRI KIRI
OH... YOU SOLVED IT.

KEN
YES?
SENSEI TOLD ME... THAT IT MIGHT BE TOO DIFFICULT FOR ME...
TO GO TO KYOTEI HIGH...
YOU DON'T HAVE TO GO TO KYOTEI HIGH, YOU KNOW?
IT'S AN ESCALATOR SCHOOL, SO STUDYING IS THE MAIN PRIORITY. IT'S NOT VERY INTERESTING AT ALL...
BUT AREN'T YOU GOING TO KYOTEI HIGH?
YEAH... THAT IS IF I CAN MAKE IT
THEN THAT WOULD MAKE IT INTERESTING
IF YOU ARE GOING THERE, THEN I'LL FIND IT INTERESTING DEFINITELY

AHHH..
YEAH.
IS THAT SO?
THESE GLOVES..
ARE TOO BIG FOR YOU, RIGHT?

pulls off
YOU SEE,
IT FITS PERFECTLY ON ME
THEN YOU CAN HAVE THEM.
W-WHY?
...EH?
.....
YES?

INOUE-KUN,
LET'S GO BACK NOW.
.....
IF YOU WANT A PAIR OF GLOVES, I CAN MAKE THEM FOR YOU.

I REALLY LIKE HIM!
I LIKE HIM...

BUT I DON'T WANT TO GRADUATE WITHOUT SAYING ANYTHING.
I STILL REALLY WANT
TO CONFESS MY FEELINGS TO HIM
EVEN THOUGH I KNOW IT'S TOO LATE ALREADY...
SO KYOTEI HIGH IS TOO HARD FOR HER...
EVEN THOUGH SHE REALLY WANTS TO GO THERE ..
IT SEEMS THAT
KIKU-CHAN CHANGED HER FIRST CHOICE SCHOOL TO HOSHIN HIGH
I WANT TO TELL HIM MY FEELINGS
* To Ken, *
Please wait in the classroom for me after school
* Kiku *

LET'S GO HOME NOW, INOUE-KUN.
I'VE TOLD YOU TO GO HOME FIRST.
I'VE GOT TO MEET SOMEONE.
THE GIRL NAMED KIKU, RIGHT?
AREN'T YOU BEING A BIT TOO CLOSE TO HER?
YOU TWO WERE ALL ALONE LAST TIME AS WELL!
NO, IT'S NOT LIKE THAT!
THEN KISS ME.
THEN, I'LL BELIEVE YOU.

SFX, KA (SOUND OF FOOTSTEPS)
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
IS HE WAITING FOR ME...?
OPENS
IS IT KEN?
IS SOMEONE IN THERE...?
3-3
CLICK!

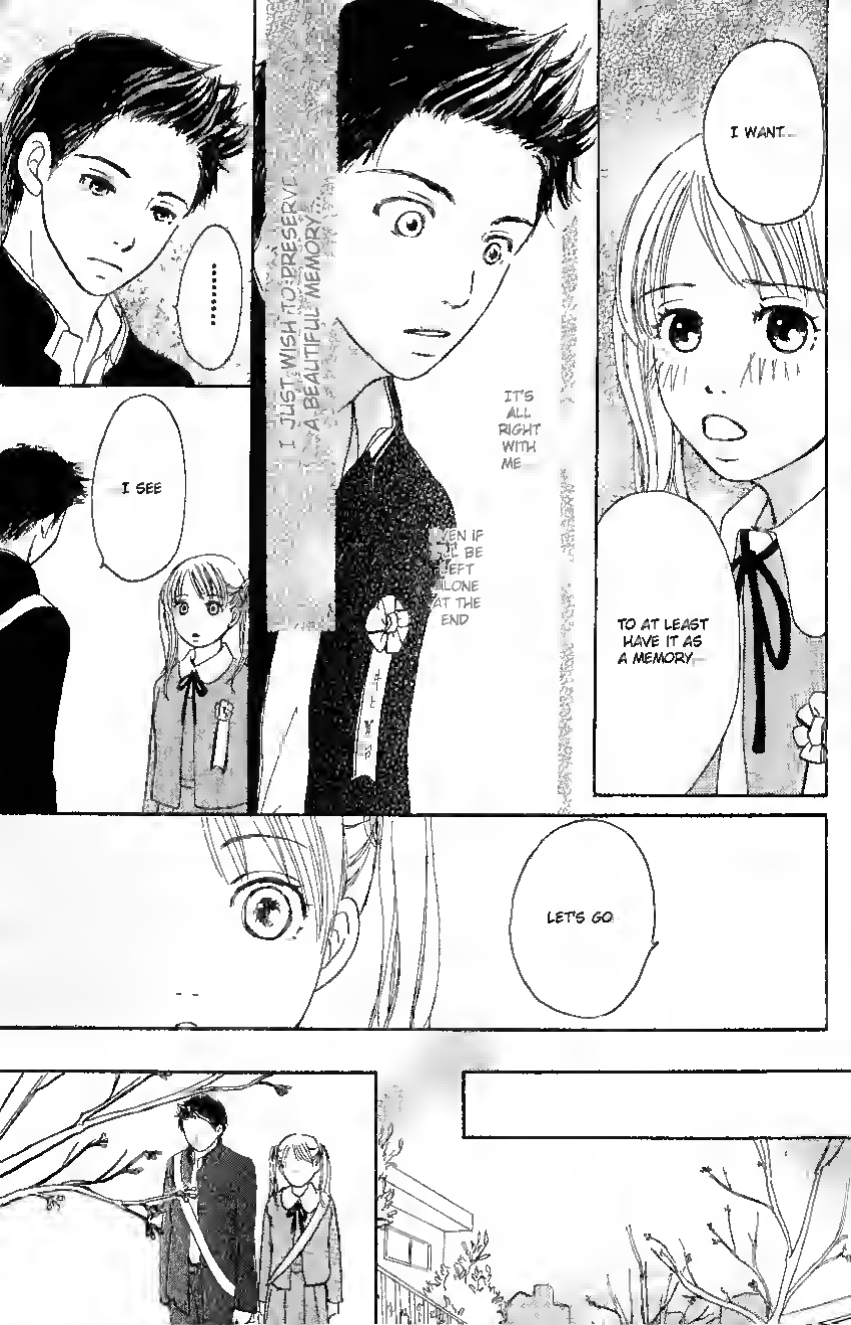
SFX: HATA HATA
AH!

KIKU
KIKU-CHAN!
DON'T GO, INOUE-KUN!
SQUEEZE
SFX DASH

SFX: WHAM
WHOA!
KIKU-CHAN...?
.....?
KIKU!? ARE YOU ALL RIGHT?
THAT HURTS
GEEZ

YOU DIDN'T GET KEN'S TOP BUTTON
YEAH.
KIKU, IS THAT REALLY ALL RIGHT FOR YOU? YOU DIDN'T GO AND ASK...
YEAH, IT'S ALL RIGHT.
Graduation Ceremony
00 Region
00 High School
I'LL JUST FEEL SAD IF I SEE IT ANYWAY...
AND EVEN MY FEELINGS FOR HIM...
EVERYTHING THAT'S HAPPENED WITH ME AND EVERYONE
ALL OF THIS WILL JUST BECOME A MEMORY, RIGHT?

KIKU?
KEN,
LOVERS USUALLY GO BACK BY THE ROAD THAT'S FULL OF SAKURA TREES AT THE BACK OF OUR SCHOOL, RIGHT?
EH? YEAH
KEN,
CAN YOU GO BACK WITH ME ON THAT ROAD TODAY?
I'VE ALWAYS BEEN LOOKING FORWARD TO THAT SPECIAL FEELING....
THIS SPECIAL RIGHT JUST FOR LOVERS...


I WANT...
TO AT LEAST HAVE IT AS A MEMORY...
IT'S ALL RIGHT WITH ME...
I JUST WISH TO PRESERVE A BEAUTIFUL MEMORY...
EVEN IF I'LL BE LEFT ALONE AT THE END
I SEE
.....
LET'S GO

THE DARK AND CLOUDY SKY...
THE SAKURA BULBS THAT WILL BLOSSOM SOON...
HOWEVER,
I'LL NEVER FORGET WHAT HAPPENED TODAY
IF THIS WAS THE SEASON WHERE SAKURA ARE BLOSSOMING,
IT WOULD BE EVEN BETTER
I WILL ALWAYS, ALWAYS, ALWAYS...
REMEMBER IT IN MY HEART
AND KEN'S FACE FROM THE SIDE...

THANK YOU SO MUCH, KEN
I LIKE YOU...
INOUE-KUN!
OH, IT'S MY
I ASKED YOU... TO WAIT FOR ME, RIGHT?
WHY!?
SFX: S.I.S. (QUICK MOTION)

I...
I LIKE KIKU.
I'M SORRY.

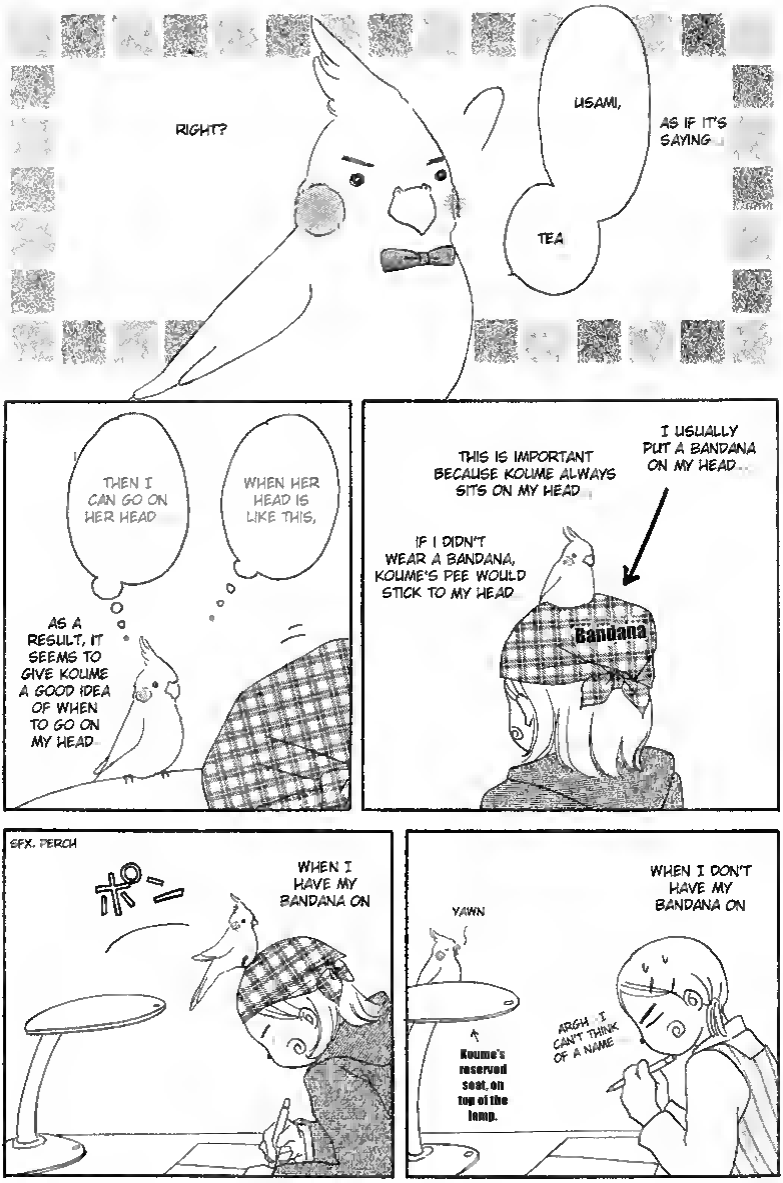
SFX THROW
!
SFX ANGRY
THIS IS MY SECOND BUTTON
DO YOU WANT IT?

I DON'T NEED IT.
NO,

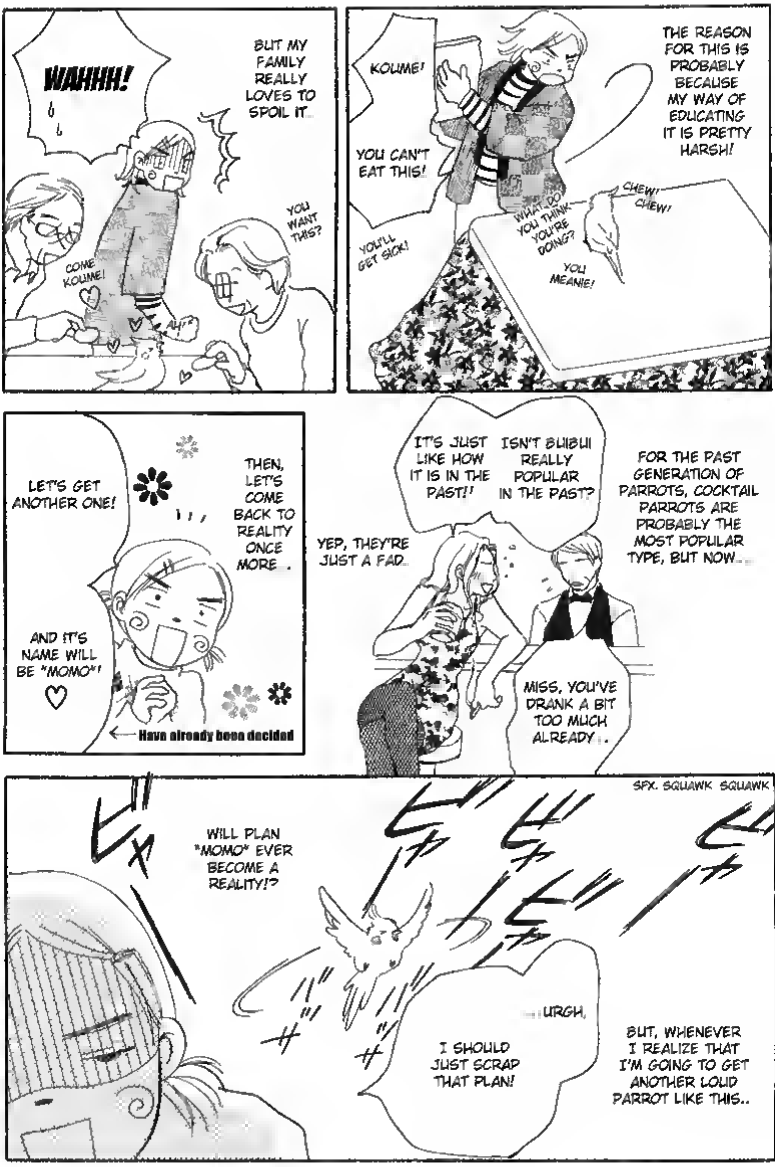
WHAT I REALLY WANT...
IS NOT A MEMORY...
IT'S THE FUTURE WITH YOU THAT I WANT.

GO, PETS!

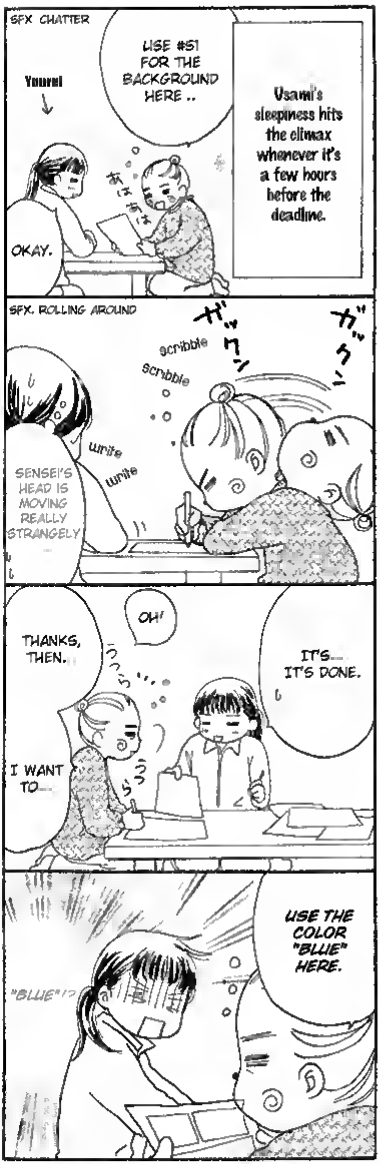
I HAVE A PET PARROT.
ITS NAME IS KOUME.
IT'S A WHITE FEATHER TYPE AND IT'S FEMALE
HI EVERYONE, I'M USAMI.
PEEK!
PEEK!
PEEK!
HA HA.
AH!
WHY IS THAT?
HA HA HA!
PEEK!
ACTUALLY THE "PRESIDENT"
LITTLE "KOUME" IS...
SPX. TA-DA
Cockhill-headed President
WHEN IT FEELS THIRSTY, IT'LL PECK THE CUP TO ASK FOR TEA.
I DIDN'T NOTICE.
PRESIDENT, YOU WANT SOME TEA?
MMM.
SLURP
SLURP


USAMI,
AS IF IT'S SAYING
TEA
RIGHT?
THEN I CAN GO ON HER HEAD
WHEN HER HEAD IS LIKE THIS,
AS A RESULT, IT SEEMS TO GIVE KOUME A GOOD IDEA OF WHEN TO GO ON MY HEAD
I USUALLY PUT A BANDANA ON MY HEAD...
THIS IS IMPORTANT BECAUSE KOUME ALWAYS SITS ON MY HEAD
IF I DIDN'T WEAR A BANDANA, KOUME'S PEE WOULD STICK TO MY HEAD
Bandana
SFX. PERCH
WHEN I HAVE MY BANDANA ON
YAWN
Koume's reserved seat, on top of the lamp.
WHEN I DON'T HAVE MY BANDANA ON
ARGH... I CAN'T THINK OF A NAME

SPIN
SPIN
SPIN
SFX: PERCH
IF YOU WANT TO SIT ON MY HEAD, THEN DON'T JUST COME HALFWAY ON MY HEAD.
THIS IS NOT GOOD, RIGHT? KOUME...
PRESIDENT KOUME IS SOMEONE WHO WANTS TO SIT ON OTHER'S HEADS NO MATTER WHAT.
The same old me who gives up easily.
HU HU HU HU HU.
BUT IT SEEMS THAT THE PRESIDENT HATES ME
WHEN I LOVE YOU SO MUCH...
DON'T COME CLOSE TO ME!
AS THE PRESIDENT'S SECRETARY, I WORK VERY, VERY HARD,
SFX: BITE BITE BITE


WAHHH!
BUT MY FAMILY REALLY LOVES TO SPOIL IT..
COME KOUME!
YOU WANT THIS?
KOUME!
YOU CAN'T EAT THIS!
YOU'LL GET SICK!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
CHEW! CHEW!
YOU MEANIE!
THE REASON FOR THIS IS PROBABLY BECAUSE MY WAY OF EDUCATING IT IS PRETTY HARSH!
LET'S GET ANOTHER ONE!
THEN, LET'S COME BACK TO REALITY ONCE MORE..
AND IT'S NAME WILL BE "MOMO"!
←Have already been decided
YEP, THEY'RE JUST A FAD..
IT'S JUST LIKE HOW IT IS IN THE PAST!!
ISN'T BUBU REALLY POPULAR IN THE PAST?
FOR THE PAST GENERATION OF PARROTS, COCKTAIL PARROTS ARE PROBABLY THE MOST POPULAR TYPE, BUT NOW...
MISS, YOU'VE DRANK A BIT TOO MUCH ALREADY..
SFX. SQUAWK SQUAWK
WILL PLAN "MOMO" EVER BECOME A REALITY!?
URGH.
I SHOULD JUST SCRAP THAT PLAN!
BUT, WHENEVER I REALIZE THAT I'M GOING TO GET ANOTHER LOUD PARROT LIKE THIS..

BLUE LEGEND



Note: The original copy is in black and white.

LEGEND OF USAMI

(Real life events)

Honestly, these events happened to me in real life.

To Nana, Yuurei, and all the editors who helped me, thank you very much ♥

Nana
HI!
HOW IS IT COMING ALONG?
EH...
IT LOOKS... EVEN WORSE THAN LAST TIME. ♡
EVEN WORSE THAN THAT!?
WHAT!?
HA HA!
NO WONDER THAT IT'S A LEGEND!!
THE LEGEND HAS BEEN RENEWED AGAIN!
For some reason, it got the name "legend" from my assistants.
!?
LE GEND ?
IS THAT STRANGE ?

WHAT NUMBER IS THAT? THE SHADOW FOR THE DOTS...
THIS?
IT'S NOT THAT ONE...
Even though all the colors are numbered,
it's still pretty difficult to tell the assistants which one to use.
So, we started naming the colors.
THE NAME FOR THIS COLOR WILL BE...
「FANCY」
WHAT DO YOU THINK?
← Yaurel
It's so useful!
It's true.
ALL RIGHT.
THEN, IT'S CALLED "FANCY S".
THIS ONE IS "FANCY HUWA"

THANK YOU, EVERYBODY.

Thank you for purchasing or reading this tankoubon.

Speaking of tankoubon, the two that I have released so far, "Kanon" and "Kirameru Miruketu" both followed the order of "Ka", "Ki, "Ku", "Ke", "Ko" (Japanese Hiragana/Katakana Alphabet Phonetic Order).
Actually, this book's title was supposed to begin with "Ku", but now the title starts with "Sa" meaning that the order doesn't work anymore.
I wonder what am I blabbering about now...?
Well, see you again next time...

I look forward to the day when we'll meet again.

Maki Usami.

D.G.T.

DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowie.com

Sakura Rhythm

By Usami Maki

Volume 1 Chapter 5

Scanned by Ieli & "taranto"
Translated by Teela
Proofread by PC
Edited by Mistlady
QC by Lisa & Sophendo

Usami Maki Profila

★ Born on Jan. 13 in Osaka
Bloodtype B
★ Debut work is "Great Song" (published in Deluxe Separate Volume Shoujo Comic 10-5-1998)
★ Currently putting lots of effort into Betsucomi!!

A Massage from the Author

Sakura is amazing. Just by blowing, they can this lethargic person (me) to go outside, so it's really amazing.

女の子のトキドキ♡ワクワク発信基地
Betsucomi
毎月13日ごろ発売!!
Betsucomiホームページアドレス
http://www.betsucomi.shogakukan.co.jp

FC FLOWER COMICS
Betsucomiフラワーコミックス

Sakura Rhythm

サクラリズム

MAKI USAMI
宇佐美真紀

Betsucomi FLOWER COMICS

Sakura Rhythm
Usami Maki

小学館 FC223

ISBN4-09-138223-1
C9979 ¥390E

定価：本体390円＋税
雑誌 46092-23　小学館

●宇佐美真紀のFC

オレンジ・キス
サクラリズム
キャラメルミルクティー
カノン

Synopsis:

★ Private senior high school Satsuki, to whom he said some incredibly disrespectful words to, had the worst reunion with him in the high school entrance ceremony!! He was the little master of a famous construction company...? A love story of the season of sakura, where things become precious and love forms!!

Included Items:

Sakura Rhythm & Hitotsu Dake

カバーデザイン／大塚幸司

サクラリズム

We need you!

DGT IS IN DIRE NEED OF JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS TO WORK ON THEIR CURRENT AND *NEW* PROJECTS.

IF YOUR INTERESTED TO HELP FEEL FREE TO EMAIL AT DGTRANZ@GMAIL.COM

HELP US BRING OUT MORE QUALITY MANGA!

*NO PREVIOUS EXPERIENCE NEEDED